

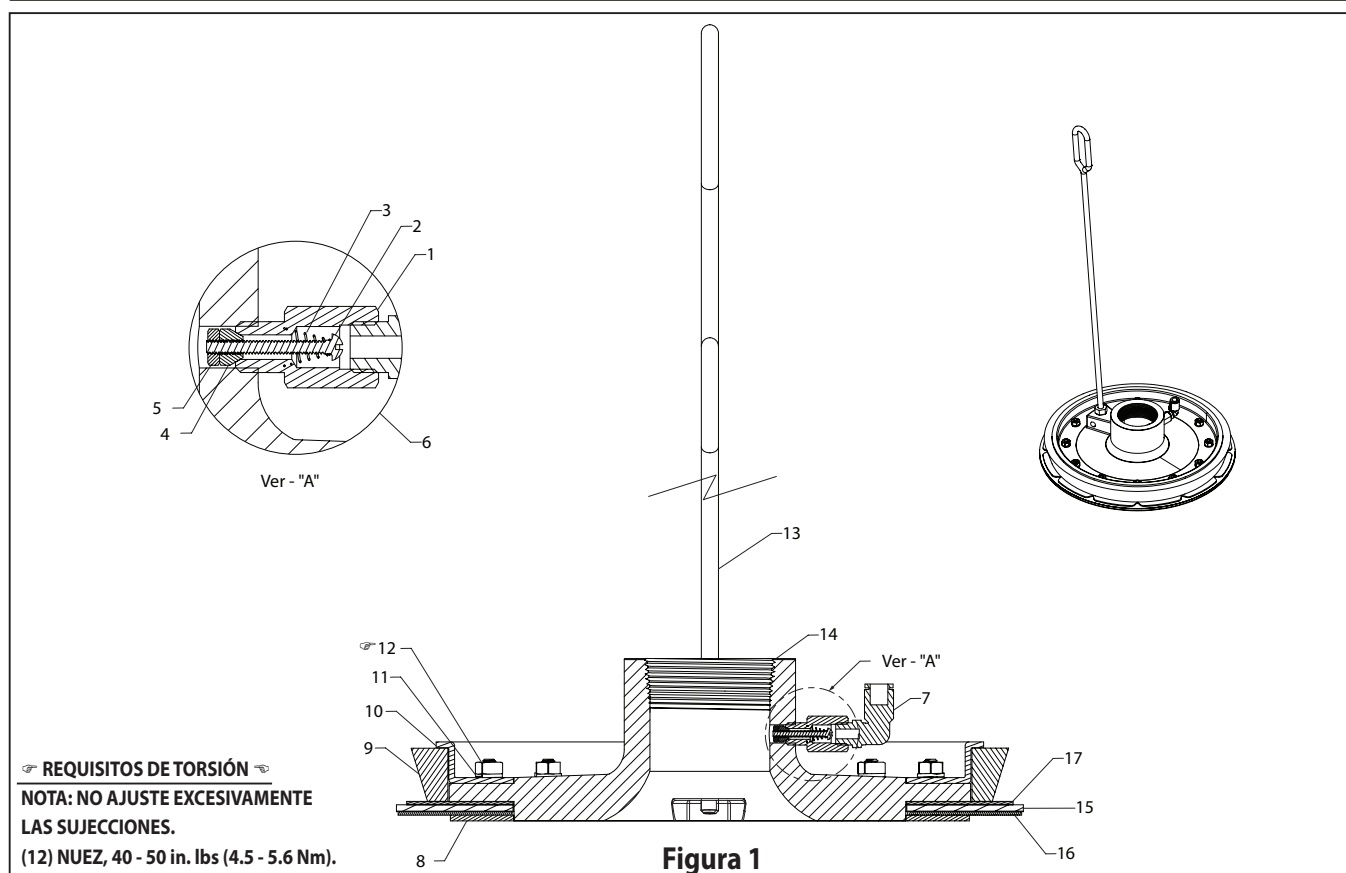
67518-X

Acero Inoxidable Ensemble de arrastre "D" Una huella (Conexión de bomba NPT)

PUBLICADO: 9-8-17

REVISADO: 11-23-18

(VERS: B)



N.º de elemento	Descripción (Tamaño)	(Cant.)	N.º de parte	Mtl
1	Cuerpo de la válvula de verificación (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Tornillo de máquina (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Resorte	(1)	93989	[SS]
4	Tuerca de la válvula	(1)	93986	[T]
5	Tuerca (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Ensamble de válvula (incluye el artículo 1 - 5)	(1)	67130	
7	Codo macho (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tubo)	(1)	59756-58	
8	Placa de base con 1/4 - 20 pernos	(1)	97740	[SS]
9	Anilla de seguridad modular	(1)	97696	[U]
10	Aro de retención	(1)	97697	[SS]

N.º de elemento	Descripción (Tamaño)	(Cant.)	N.º de parte	Mtl
11	Arandela de seguridad	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Tuerca (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Toma de ventilación	(1)	97702	[SS]
14	Adaptador	(1)	97736-2	[SS]
15	Sello de limpiador principal	(1)	97734	[TN]
16	Sello de limpiador secundario	(1)	91086	[Pe]
17	Anillo de soporte de limpiador	(1)	97741	[Pe]

CÓDIGO DE MATERIAL

[B] = Nitrilo	[DI] = Hierro dúctil	[SS] = Acero Inoxidable
[Pe] = Polietileno	[U] = Poliuretano	[T] = PTFE
[TN] = Nitrilo con revestimiento de PTFE		

INGERSOLL RAND COMPANY LTD

209 NORTH MAIN STREET – BRYAN, OHIO 43506

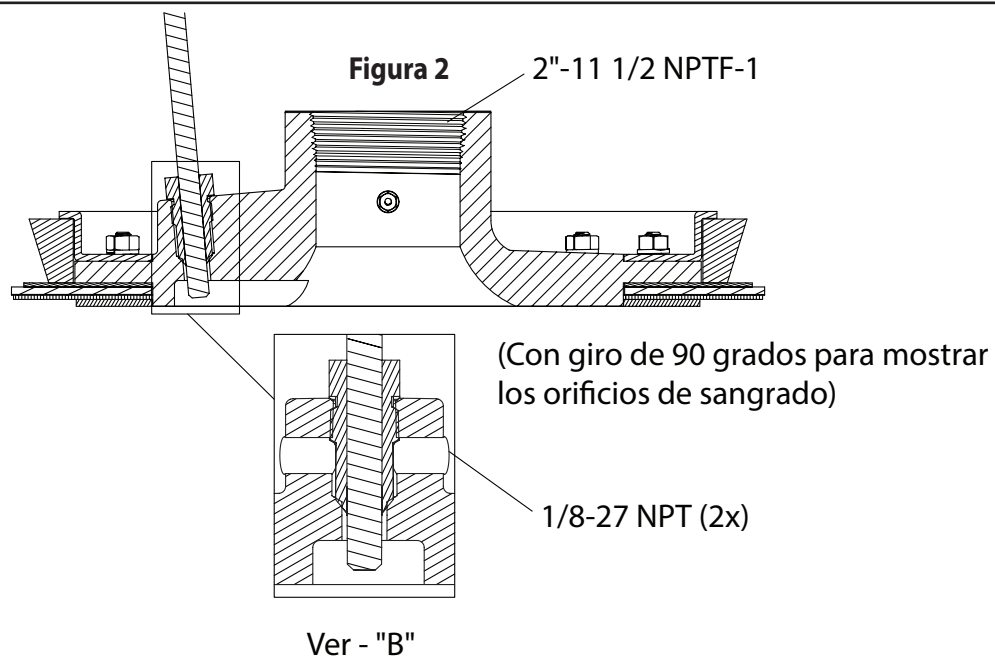
(800) 495-0276 • FAX (800) 892-6276

© 2018

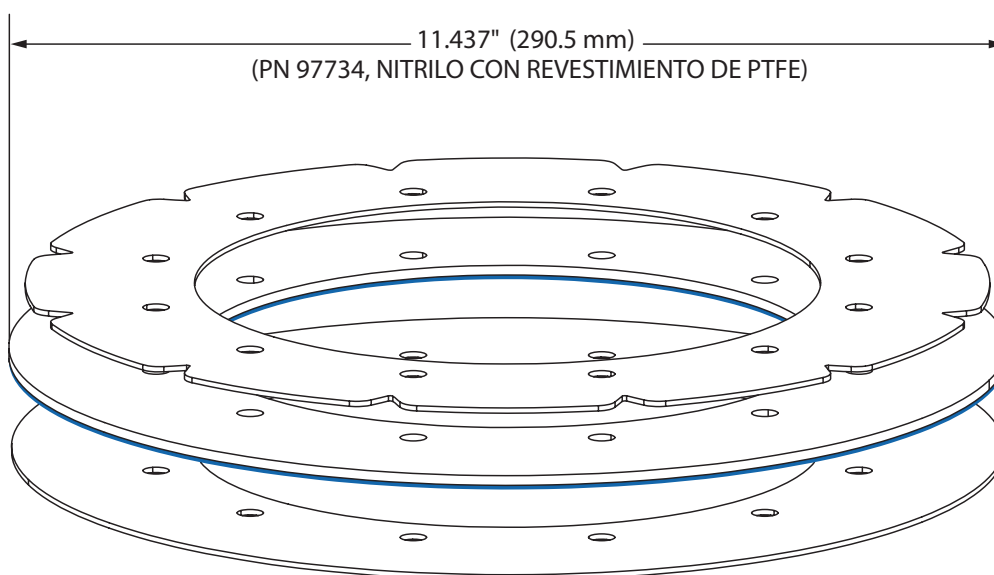
arozone.com

ARO

IR Ingersoll Rand



Descripciones de cierre principal (Elemento 15):

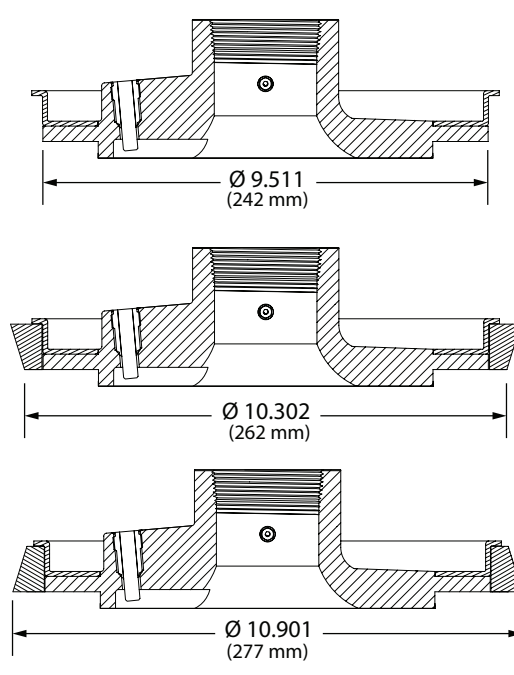


DESCRIPCIÓN DEL MODELO/OPCIONES DE LA PLACA DE EMPUJE

Tamaño de la bomba	Material del sello del empujador	Junta Tipo	Junta Material	Junta diámetro	Conj. del empujador
Rosca para tubos "D"	Acero inoxidable	Pestaña única	Nitrilo con revestimiento de PTFE / Polietileno	11.437" (290.5 mm)	67518-1

ANILLA DE SEGURIDAD MODULAR

OPCIONES DE CONFIGURACIÓN



Ideal para cubos ahusados
 Nota: el anillo de respaldo debe ser eliminado del seguidor montaje de placa

Ideal para diversos cubos rectos

Ideal para diversos cubos rectos

Figura 3

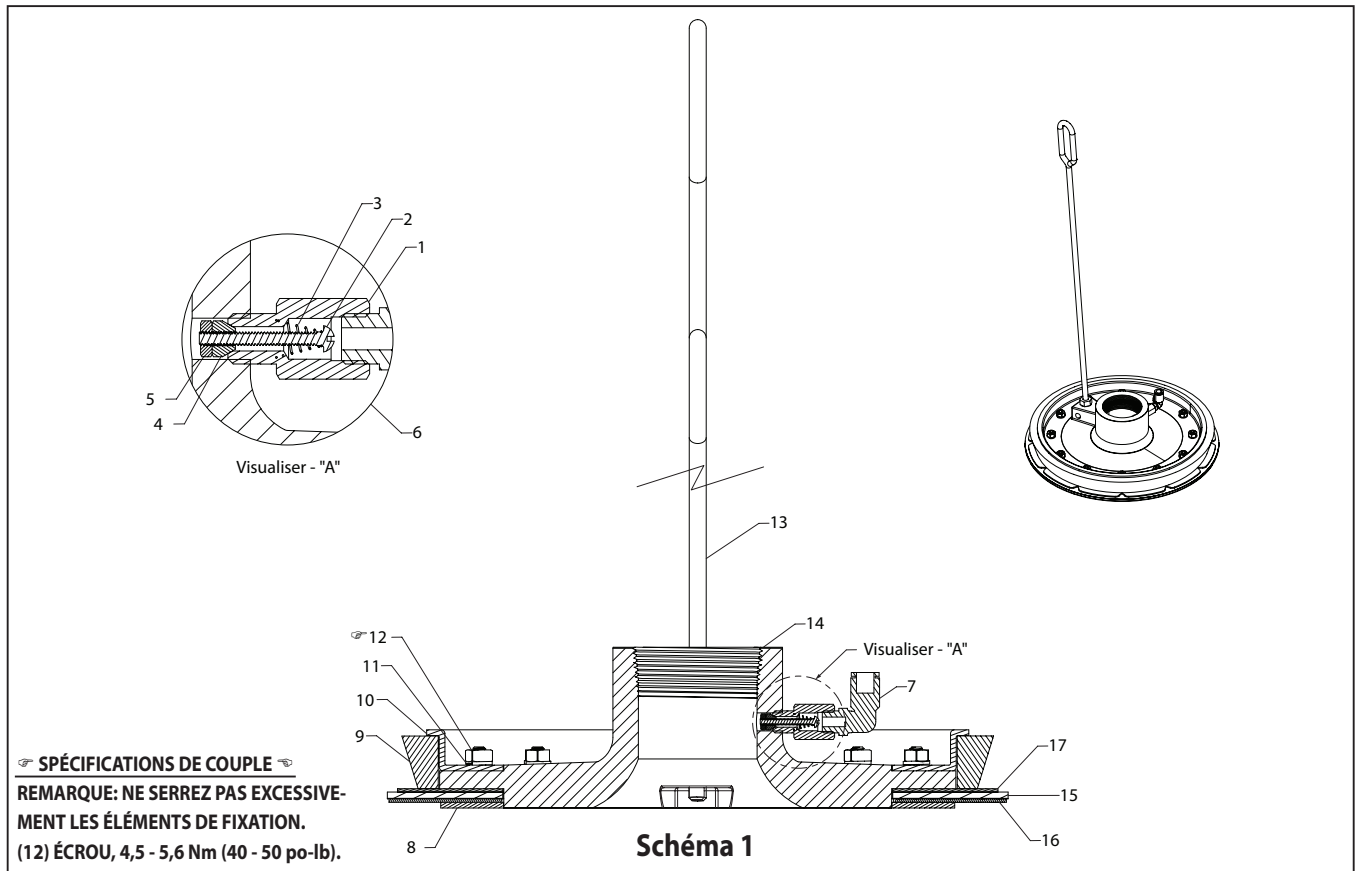
67518-X

Acier inoxydable Ensemble de plaques suiveuses
 "D" Empreinte (Raccord de pompe NPT)

PUBLICATION: 9-8-17

REVISADO: 11-23-18

(VERS: B)



Élé-ment	Description (Taille)	(Qté)	Numéro de Pièce	Mat.
1	Corps du clapet anti-retour (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Vis machine (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Ressort	(1)	93989	[SS]
4	Écrou du clapet	(1)	93986	[T]
5	Écrou (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Valve assemblée (contient les éléments 1 - 5)	(1)	67130	
7	Coude mâle (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tuyau)	(1)	59756-58	
8	Plaque de base avec goujon 1/4-20	(1)	97740	[SS]

Élé-ment	Description (Taille)	(Qté)	Numéro de Pièce	Mat.
9	Bague anti-extrusion modulaire	(1)	97696	[U]
10	Bague de retenue	(1)	97697	[SS]
11	Rondelle d'arrêt	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Écrou (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Bouchon de l'évent	(1)	97702	[SS]
14	Adaptateur	(1)	97736-2	[SS]
15	Joint racleur principal	(1)	97734	[TN]
16	Joint racleur secondaire	(1)	91086	[Pe]
17	Bague de support du racleur	(1)	97741	[Pe]

CODE DE MATÉRIEL

[B] = Nitrile

[DI] = Fer ductile

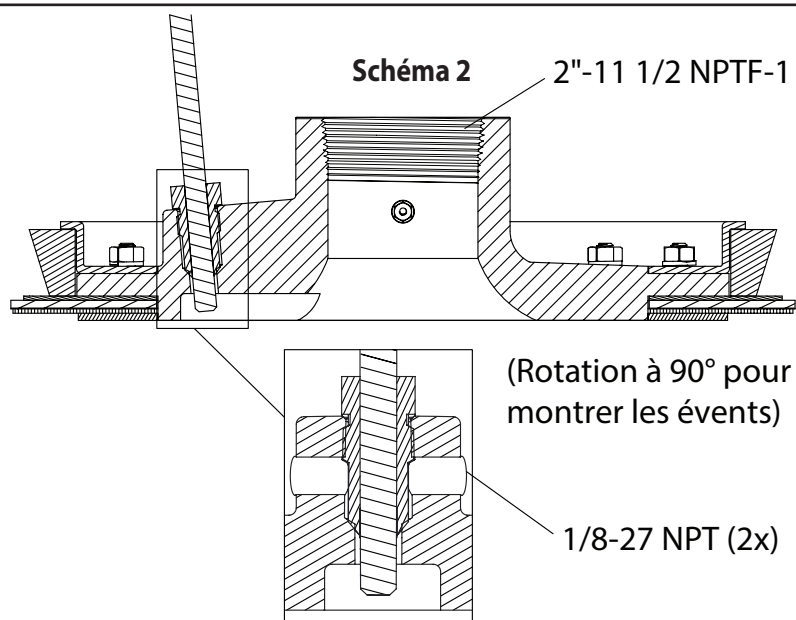
[SS] = Acier inoxydable

[Pe] = Polyéthylène

[U] = Polyuréthane

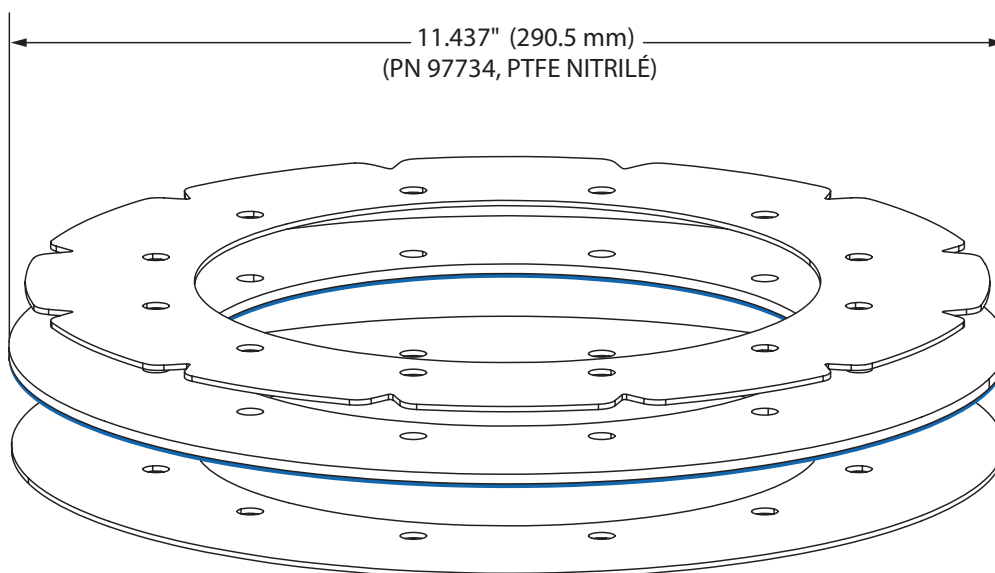
[T] = PTFE

[TN] = PTFE nitrilé



Visualiser - "B"

Caractéristiques du joint principal (Élément 15):

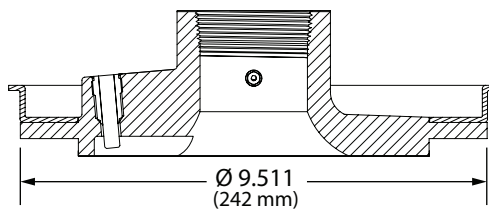


DESCRIPTION DU MODÈLE / OPTIONS DU PLATEAU SUIVEUR

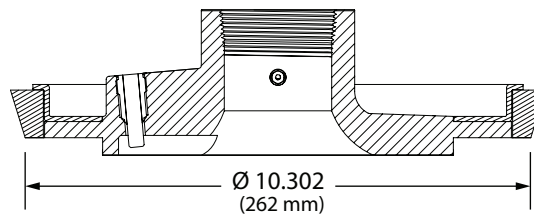
Dimensions de la pompe	Matériau suiveur	Joint type	Joint Matériau	Joint Diamètre	Suiveur Assemblage
Filetage "D"	Acier inoxydable	Simple lèvre	PTFE enduit de nitrile / Polyéthylène	11.437" (290.5 mm)	67518-1

BAGUE ANTI-EXTRUSION MODULAIRE

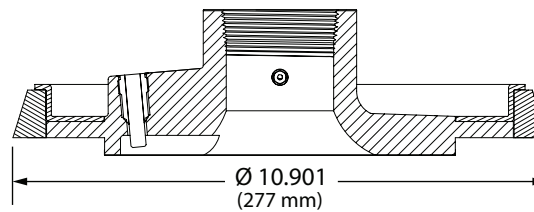
OPTIONS DE CONFIGURATION



Idéal pour les seaux tronconiques
Remarque: La sonnerie de sauvegarde doit être retiré de suiveur assiette



Idéal pour divers seaux droits



Idéal pour divers seaux droits

Schéma 3

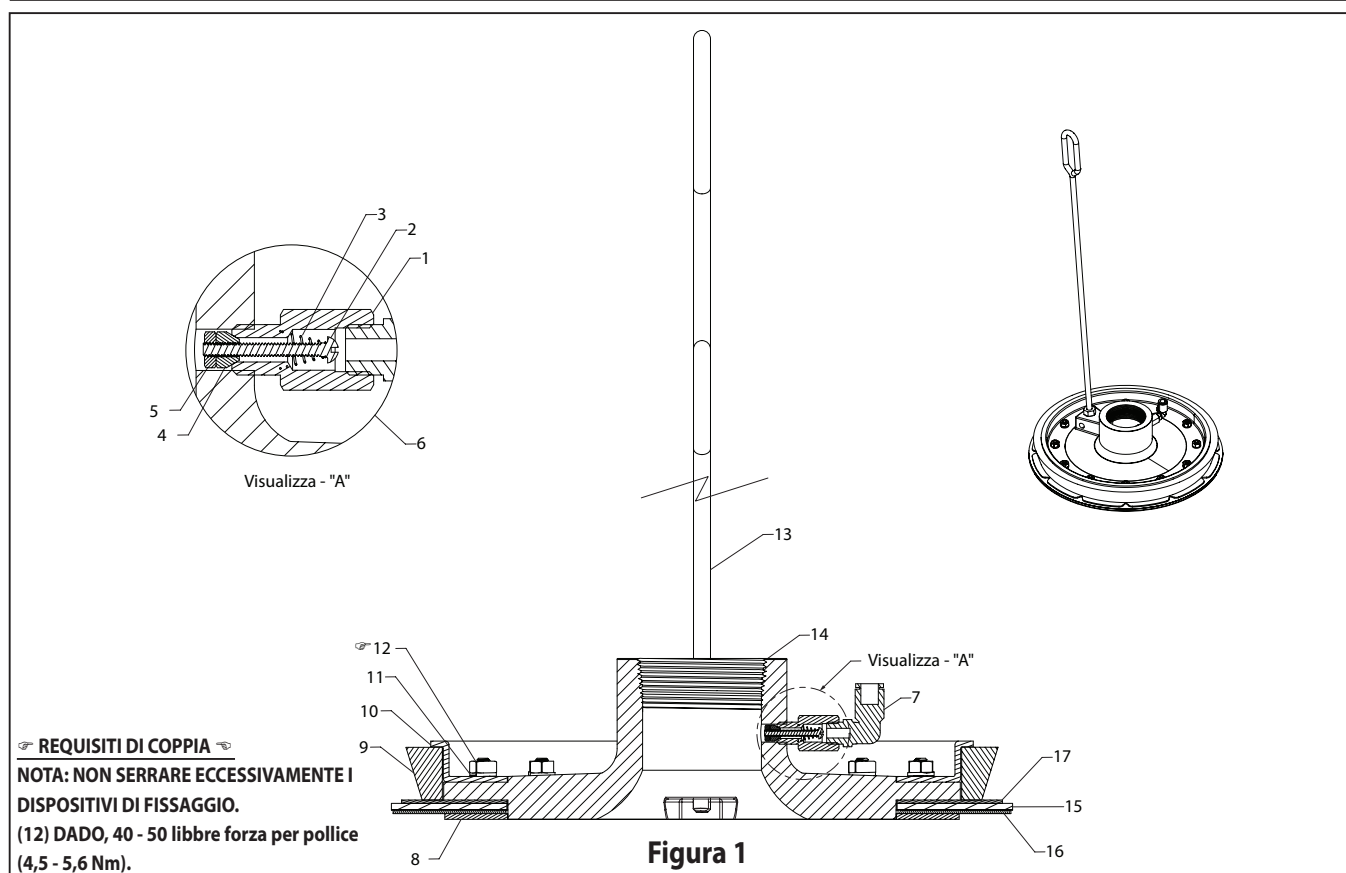
67518-X

Acciaio inox Gruppo premigrasso
"D" Ingombro (Connessione NPT pompa)

RILASCIATO: 9-8-17

REVISION: 11-23-18

(REV: B)

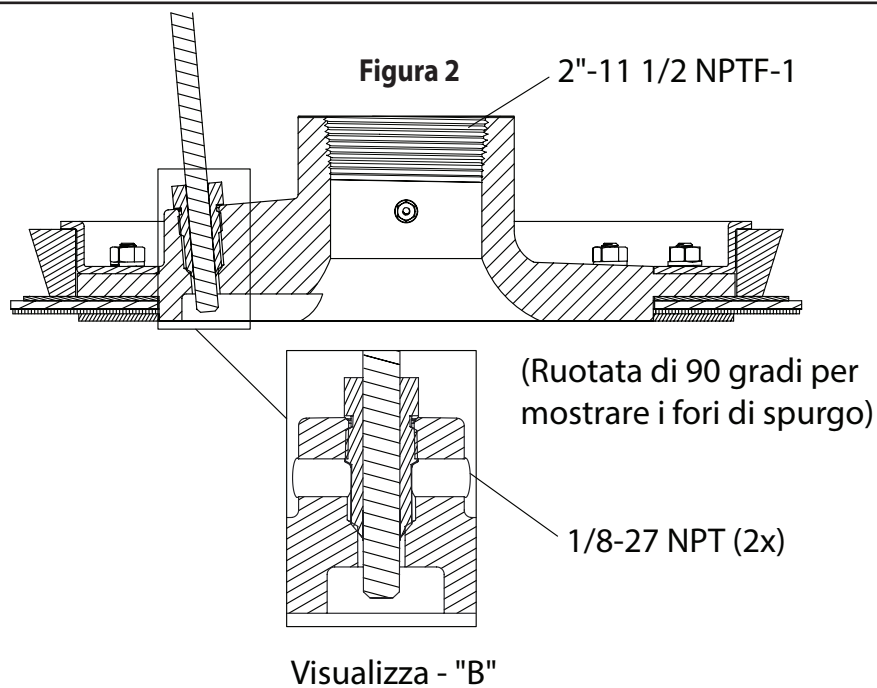


Voce	Descrizione (Taglia)	Qtà	Cod. n.	Mtl
1	Corpo della valvola di ritegno (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Macchina Vite (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Molla	(1)	93989	[SS]
4	Dado della valvola	(1)	93986	[T]
5	Dado (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Gruppo valvola (include l'articolo 1 - 5)	(1)	67130	
7	Gomito maschio (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tubo)	(1)	59756-58	
8	Piastra di base con perni da 1/4 - 20	(1)	97740	[SS]
9	Anello di backup modulare	(1)	97696	[U]

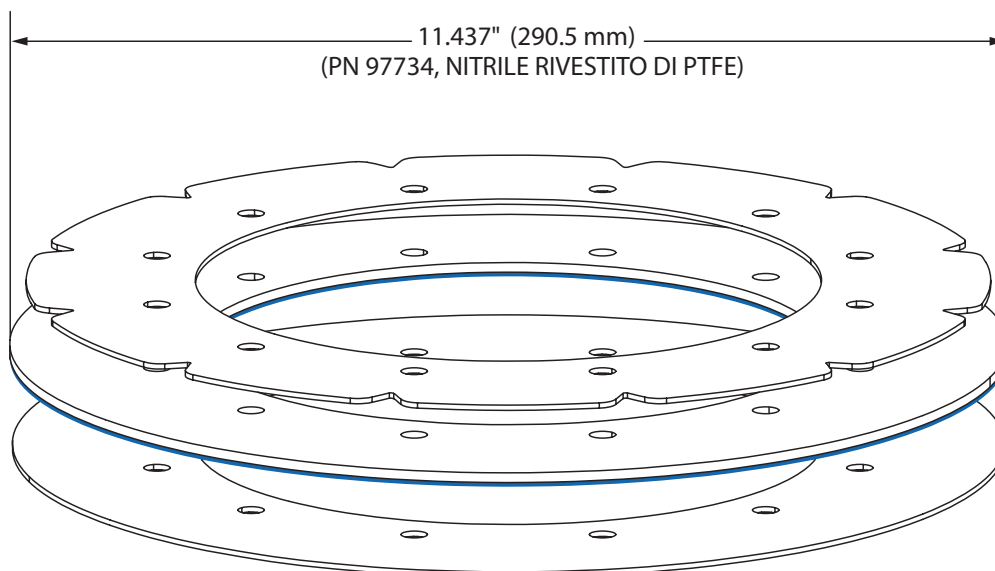
Voce	Descrizione (Taglia)	Qtà	Cod. n.	Mtl
10	Anello di sicurezza	(1)	97697	[SS]
11	Rondella Di Arresto	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Dado (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Tappo dello sfiato	(1)	97702	[SS]
14	Adattat.	(1)	97736-2	[SS]
15	Tenuta spazzola primaria	(1)	97734	[TN]
16	Tenuta spazzola secondaria	(1)	91086	[Pe]
17	Anello di supporto spazzola	(1)	97741	[Pe]

CODICI MATERIALI

[B] = Nitrile	[DI] = Ferro duttile	[SS] = Acciaio inox
[Pe] = Polietilene	[U] = Poliuretano	[T] = PTFE
[TN] = Nitrile rivestito di PTFE		



Descrizione delle tenute primarie (Articolo 15):

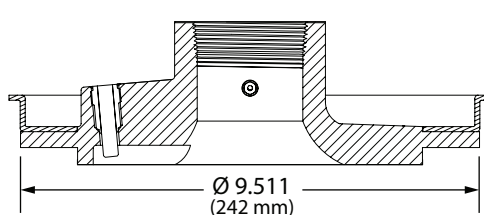


DESCRIZIONE MODELLO / OPZIONI PIASTRA PREMIFLUIDO

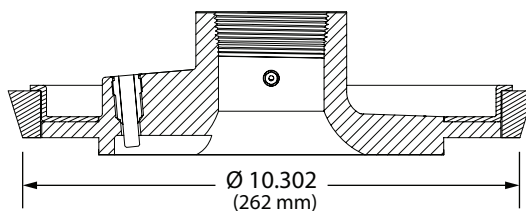
Dimensioni pompa	Materiale premifluido	Tenuta Tipo	Tenuta Tipo	Tenuta Diametro	Gruppo pre-migrasso
Filettatura tubo "D"	Acciaio inox	Bordo singolo	Nitrile rivestito di PTFE / Polietilene	11.437" (290.5 mm)	67518-1

ANELLO DI BACKUP MODULARE

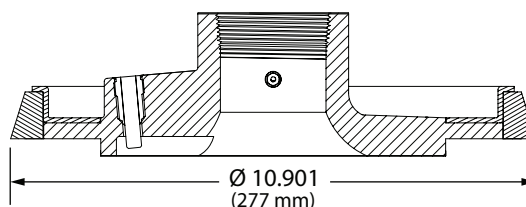
OPZIONI DI CONFIGURAZIONE



Ideale per secchi conici
 Nota: l'anello di riserva deve essere rimosso dal follower assemblea della piastra



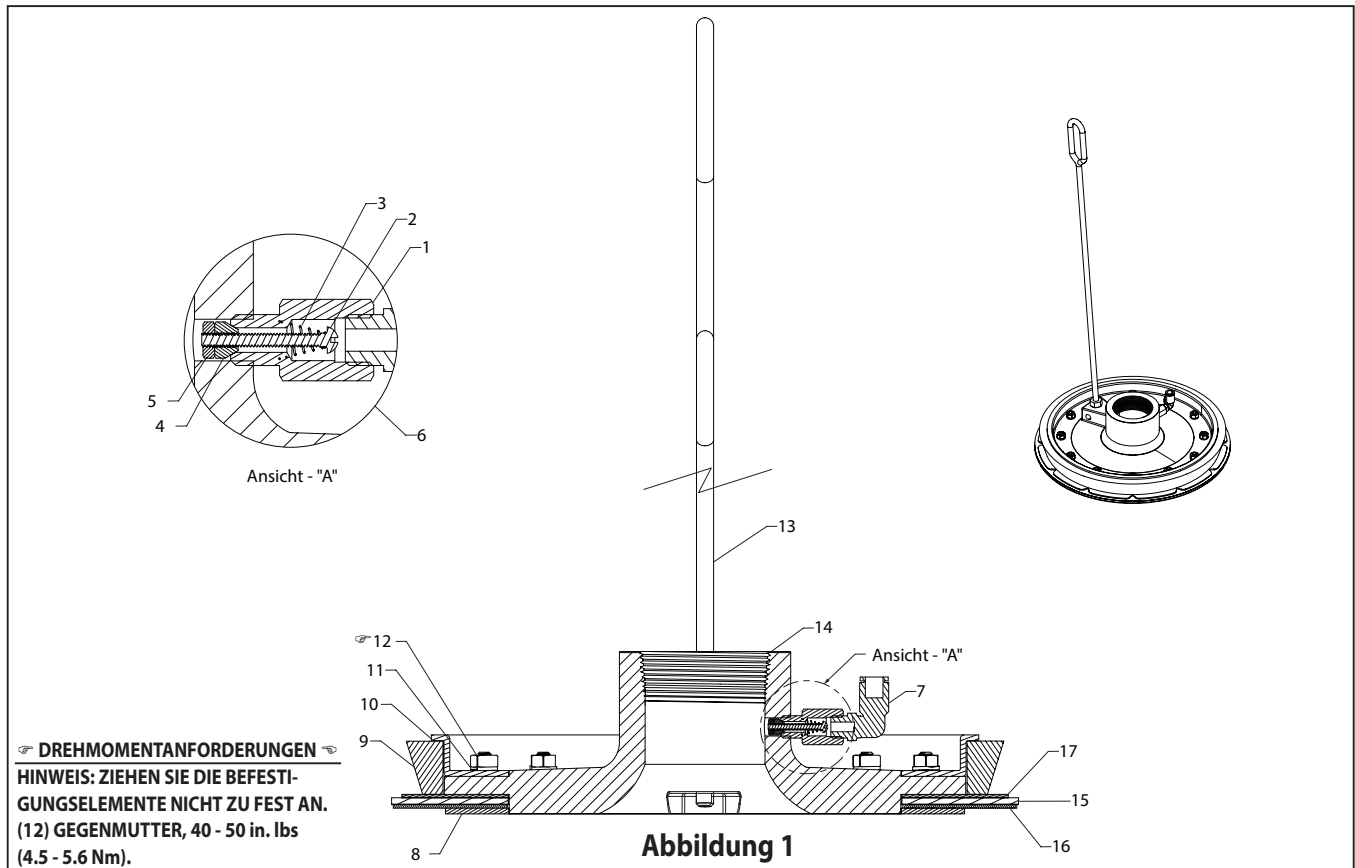
Ideale per diversi secchi a pareti verticali



Ideale per diversi secchi a pareti verticali

Figura 3

67518-X

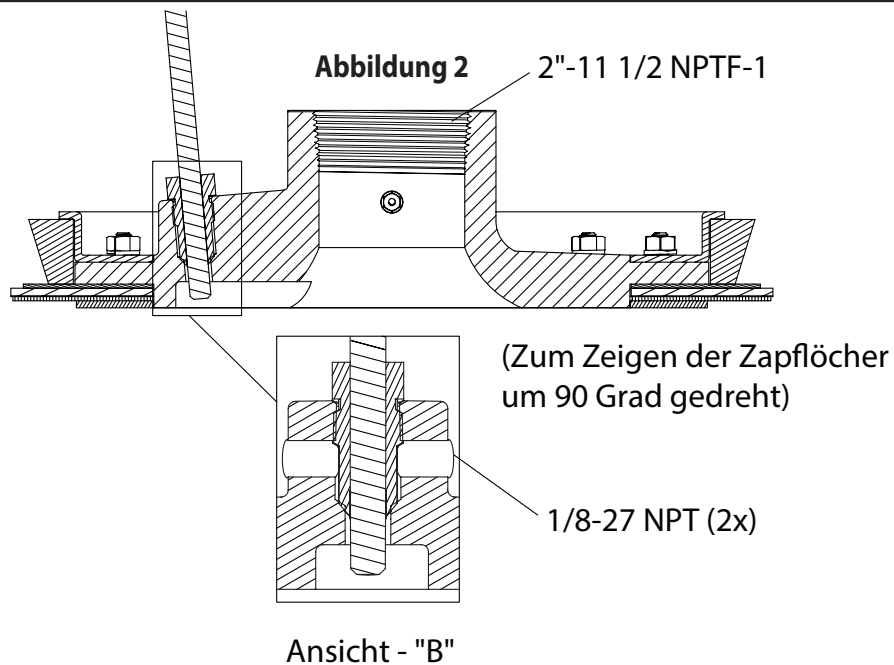
Edelstahl Follower Montage
"D" Grundfläche (NPT Pumpenanschluss)VERÖFFENTLICHT: 9-8-17
ÜBERARBEITETE: 11-23-18
(REV: B)

Element	Beschreibung (Größe)	(Anz.)	Teilnummer	Mat.
1	Rückschlagventilkörper (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Maschinen Schraube (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Feder	(1)	93989	[SS]
4	Ventilmutter	(1)	93986	[T]
5	Gegenmutter (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Ventilbaugruppe (umfasst Teil 1 - 5)	(1)	67130	
7	Curva macho (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tuben)	(1)	59756-58	
8	Bodenplatte mit 1/4 - 20 Schrauben	(1)	97740	[SS]
9	Modularer Stützring	(1)	97696	[U]

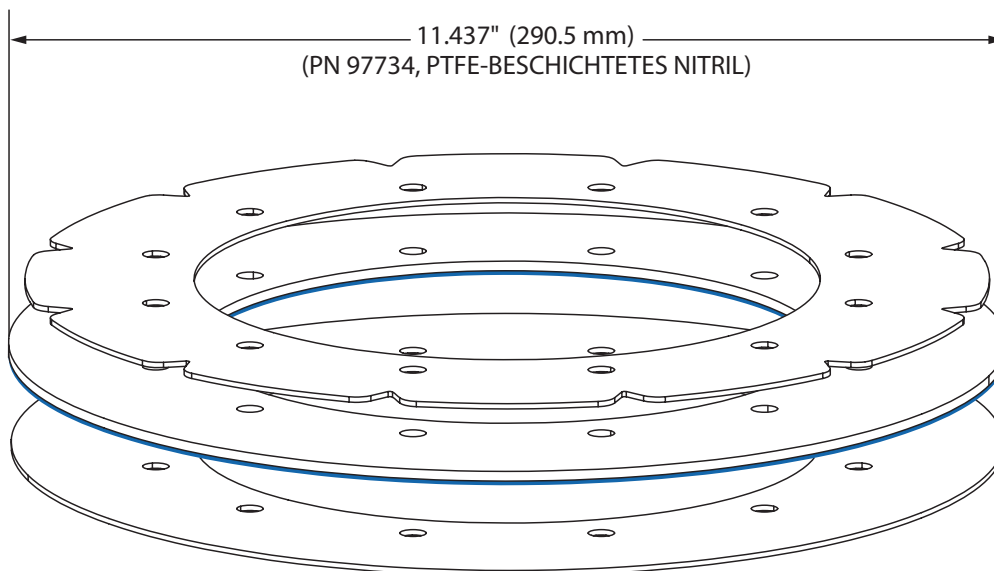
Element	Beschreibung (Größe)	(Anz.)	Teilnummer	Mat.
10	Haltering	(1)	97697	[SS]
11	Sicherungsscheibe	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Gegenmutter (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Verschlussstopfen	(1)	97702	[SS]
14	Adapter	(1)	97736-2	[SS]
15	Primäre Wischerdichtung	(1)	97734	[TN]
16	Sekundäre Wischerdichtung	(1)	91086	[Pe]
17	Wischerhaltering	(1)	97741	[Pe]

MATERIAL CODE

[B] = Nitrile	[DI] = Sphäroguss	[SS] = Edelstahl
[Pe] = Polyethylen	[U] = Polyurethan	[T] = PTFE
[TN] = PTFE-beschichtetes Nitril		



Beschreibungen primäre Dichtung (Komponente15):

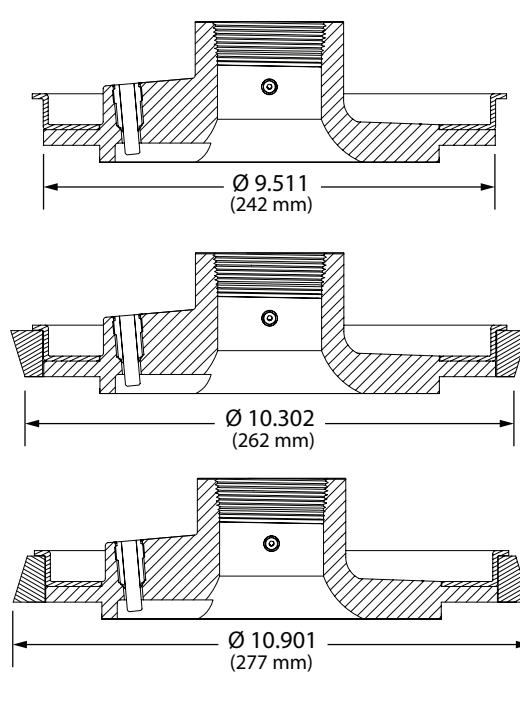


MODELLBESCHREIBUNG/DRUCKPLATTENOPTIONEN

Pumpengröße	Material Druckplatte	Dichtung Typ	Dichtungsmaterial	Dichtung Durchmesser	Druckplatten-nr.
Rohrgewinde "D"	Edelstahl	Einfache Dichtlippe	PTFE-beschichtetes Nitril / Polyethylen	11.437" (290.5 mm)	67518-1

MODULARER STÜTZRING

**KONFIGURATIONS
OPTIONEN**



Ideal für konische Kübel
Hinweis: Sicherungsring muss vom Follower entfernt werden Plattenmontage

Ideal für unterschiedliche geradwandige Kübel

Ideal für unterschiedliche geradwandige Kübel

Abbildung 3

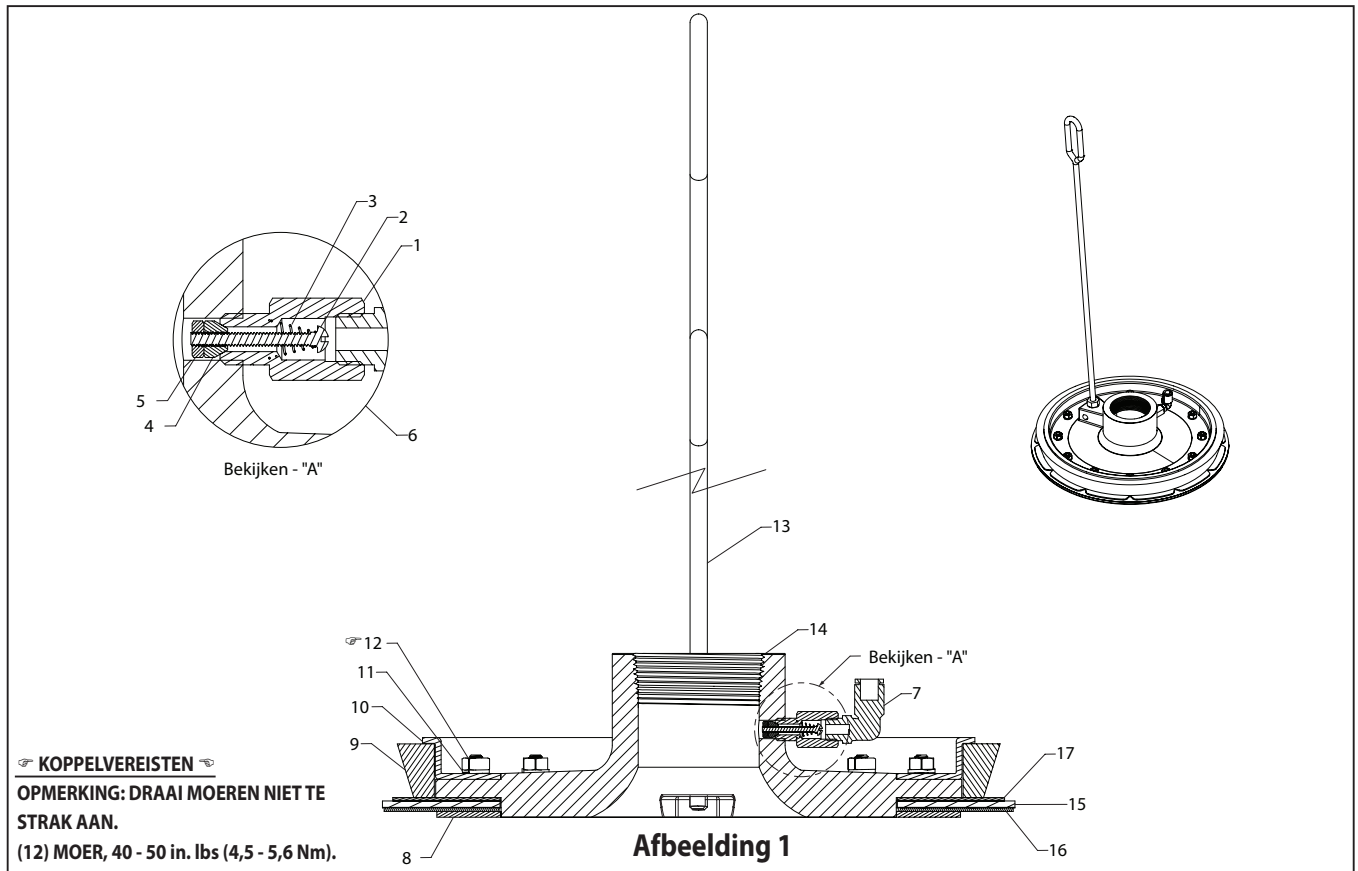
BEDIENINGSHANDLEIDING

67518-X

67518-X

Roestvrij staal Volgeling vergadering "D" Footprint (Pompaansluiting NPT)

GEPUBLICEERD: 9-8-17
GEWIJZIGDE: 11-23-18
(REV: B)

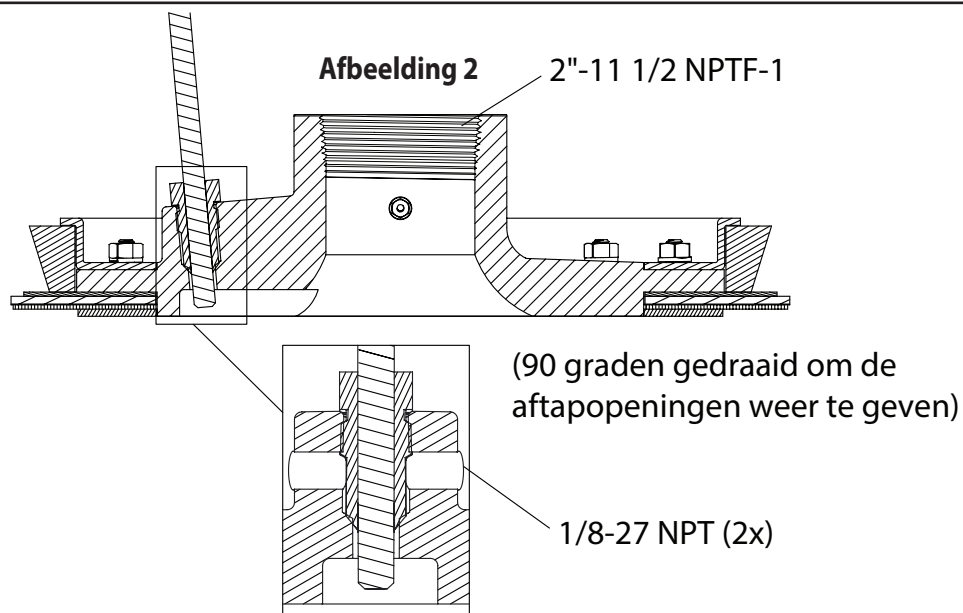


Item	Beschrijving (Maat)	(Aantal)	On-derdeelnr.	Mtl
1	Regelklephuis (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Machine schroef (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Veer	(1)	93989	[SS]
4	Klepmoer	(1)	93986	[T]
5	Moer (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Klepeenheid (omvat item 1 - 5)	(1)	67130	
7	Kniemannelijk (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD Buis)	(1)	59756-58	
8	Grondplaat met 1/4 - 20 beslag	(1)	97740	[SS]
9	Modulaire back-upring	(1)	97696	[U]

Item	Beschrijving (Maat)	(Aantal)	On-derdeelnr.	Mtl
10	Borgring	(1)	97697	[SS]
11	Afdichtingsring	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Moer (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Ventielstop	(1)	97702	[SS]
14	Adapter	(1)	97736-2	[SS]
15	Primaire afstrijkerafdichting	(1)	97734	[TN]
16	Secundaire afstrijkerafdichting	(1)	91086	[Pe]
17	Steunring afstrijker	(1)	97741	[Pe]

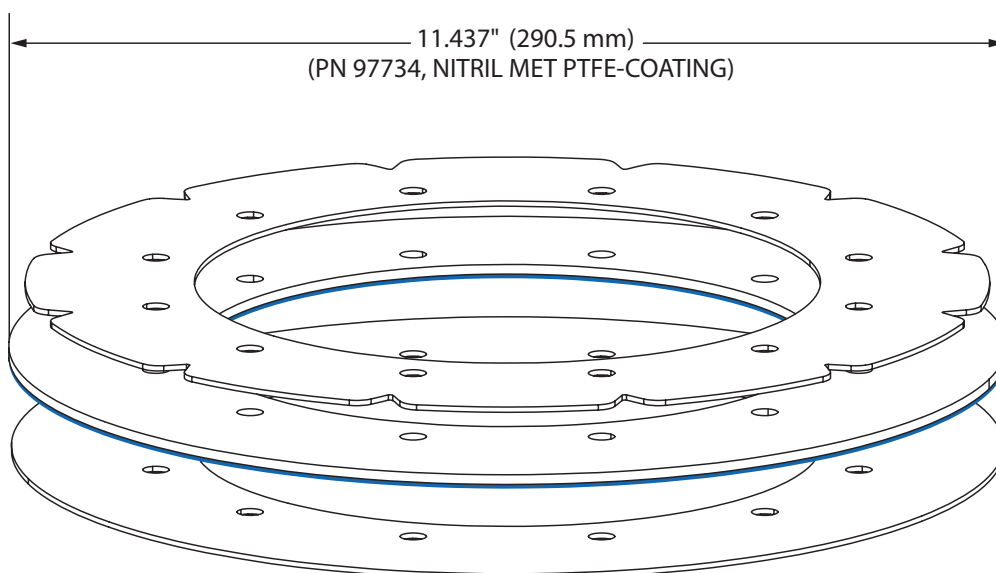
MATERIAALCODE

[B] = Nitril	[DI] = Ductiel ijzer	[SS] = Roestvrij staal
[Pe] = Polyethyleen	[U] = Polyurethaan	[T] = PTFE
[TN] = Nitril met PTFE-coating		



Bekijken - "B"

Beschrijvingen primaire afdichtingen (Item15):

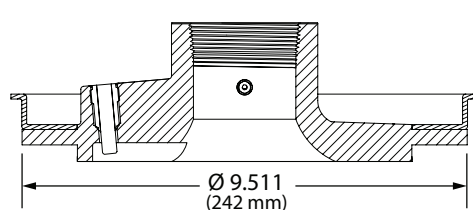


OMSCHRIJVING MODEL/VOLGPLAATOPTIES

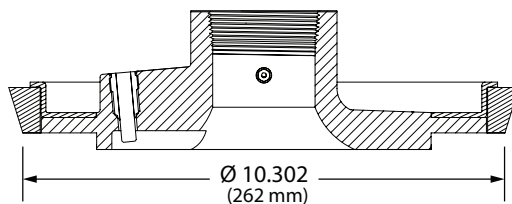
Afmetingen pomp	volgplaat Materiaal	Afdichting type	Afdichting Materiaal	Afdichting Diameter	Opvolgerin-richting
Leidingschroefdraad "D"	Roestvrij staal	Enkele lip	Nitril met PTFE-coating / Polyethyleen	11.437" (290.5 mm)	67518-1

MODULAIRE BACK-UPRING

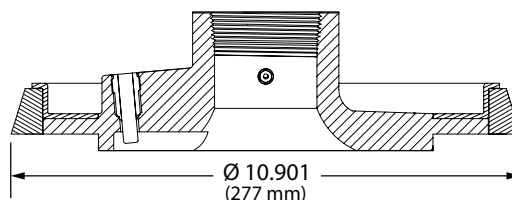
CONFIGURATIE
OPTIES



Ideaal voor taps aflopende emmers
Opmerking: Back-up-ring moet worden verwijderd van volger plaat montage



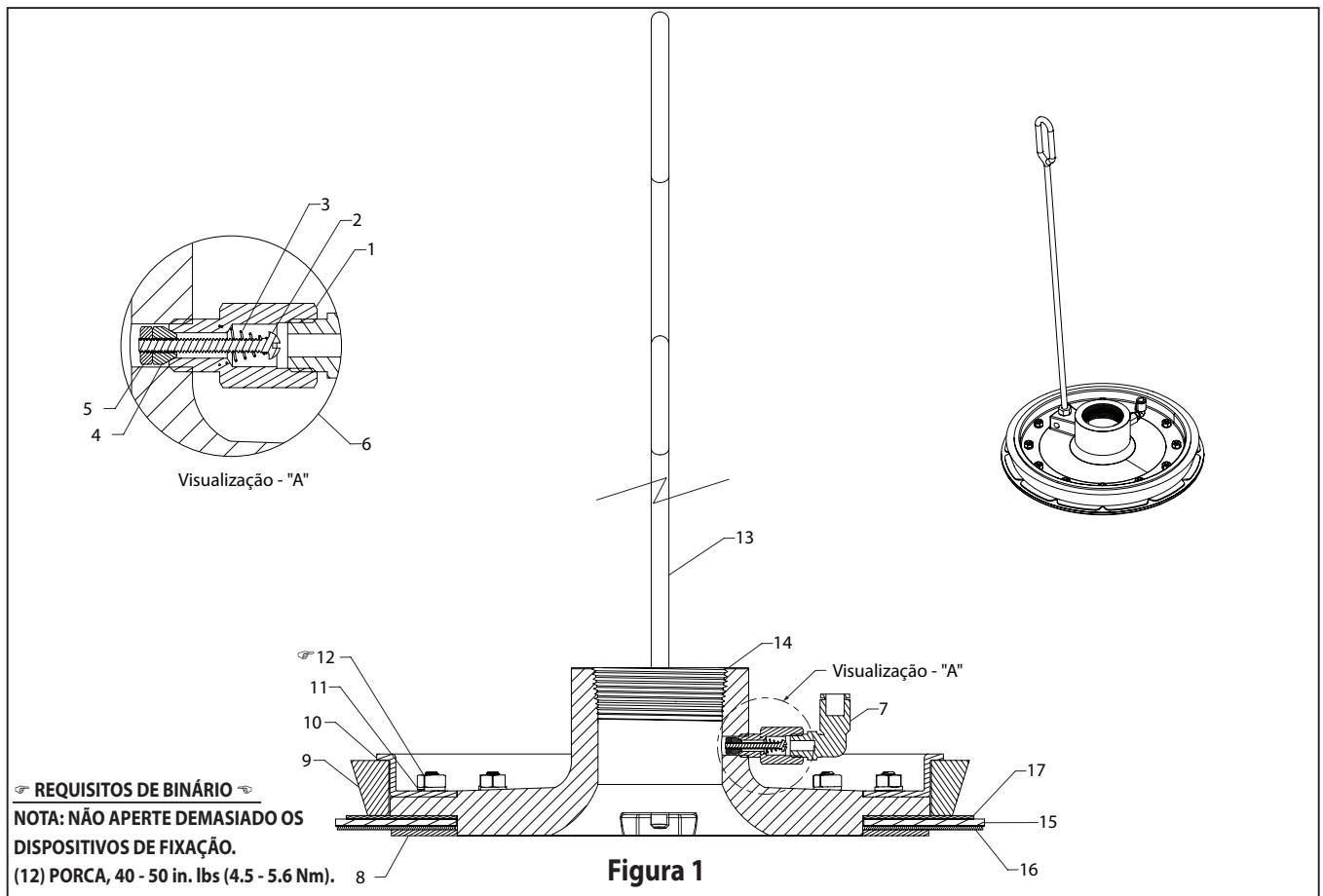
Ideaal voor verschillende emmers met rechte zijanten



Ideaal voor verschillende emmers met rechte zijanten

Afbeelding 3

67518-X

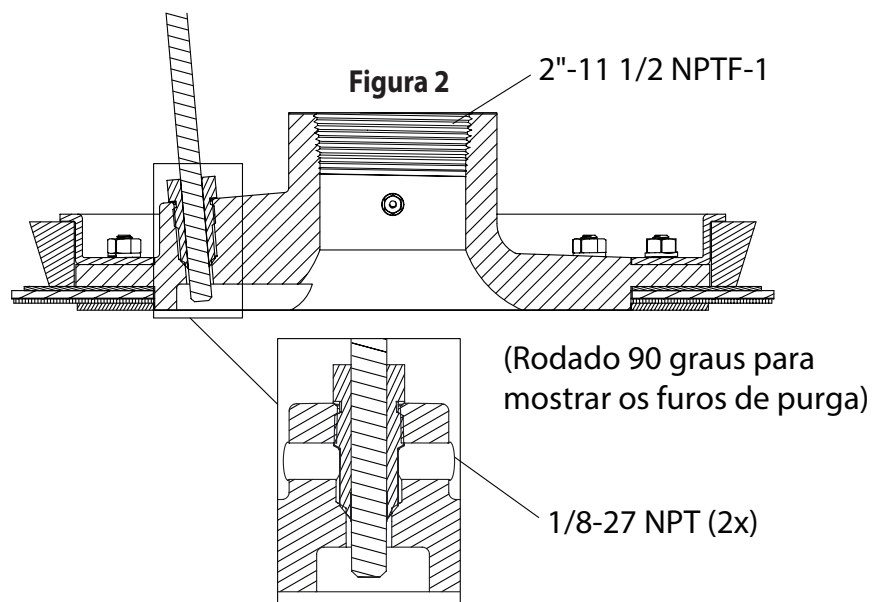
Aço inoxidável Conjunto da placa impulsora
"D" Pegada (Ligação da bomba NPT)APROVADO: 9-8-17
REVISÃO: 11-23-18
(REV: B)

Ele-mento	Descrição (tamanho)	(Qt.)	Peça No.	Mtl
1	Corpo da Válvula de Controle (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Máquina Parafuso (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Mola	(1)	93989	[SS]
4	Porca de Válvula	(1)	93986	[T]
5	Porca (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Assemblagem da Válvula (inclui elemento 1 - 5)	(1)	67130	
7	Curva macho (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tubo)	(1)	59756-58	
8	Prato de Base de 1/4 - 20 Pinos	(1)	97740	[SS]
9	Anel de Segurança Modular	(1)	97696	[U]

Ele-mento	Descrição (tamanho)	(Qt.)	Peça No.	Mtl
10	Anel de retenção	(1)	97697	[SS]
11	Anilha de travamento	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Porca (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Bujão de ventilação	(1)	97702	[SS]
14	Adaptador	(1)	97736-2	[SS]
15	Selagem do Excêntrico Primário	(1)	97734	[TN]
16	Selagem do Excêntrico Secundário	(1)	91086	[Pe]
17	Anel de Suporte do Excêntrico	(1)	97741	[Pe]

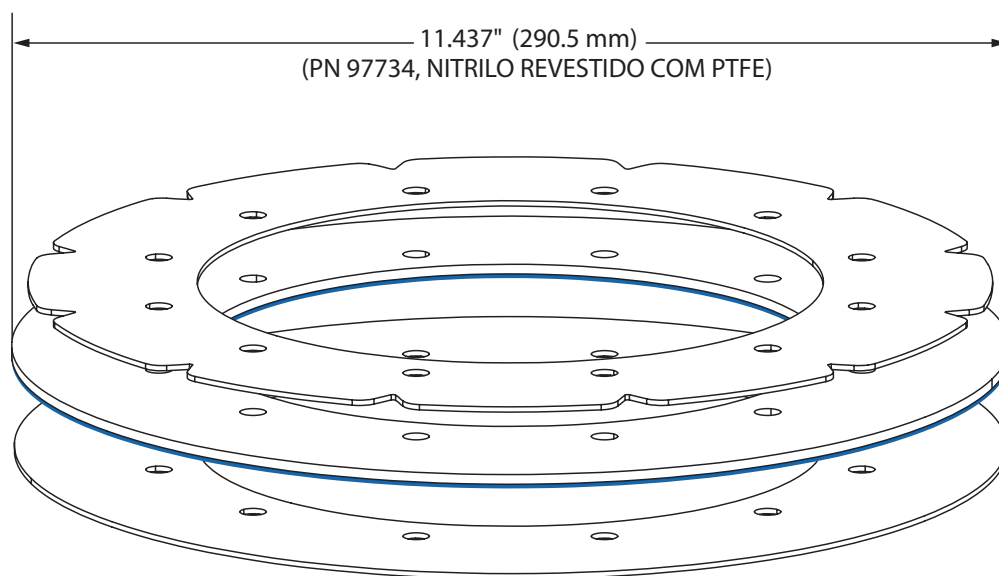
CÓDIGO DO MATERIAL

[B] = Nitrile	[DI] = Ferro dúctil	[SS] = Aço inoxidável
[Pe] = Polietileno	[U] = Poliuretano	[T] = PTFE
[TN] = Nitrilo Revestido com PTFE		



Visualização - "B"

Descrições da Selagem Primária (Item15):

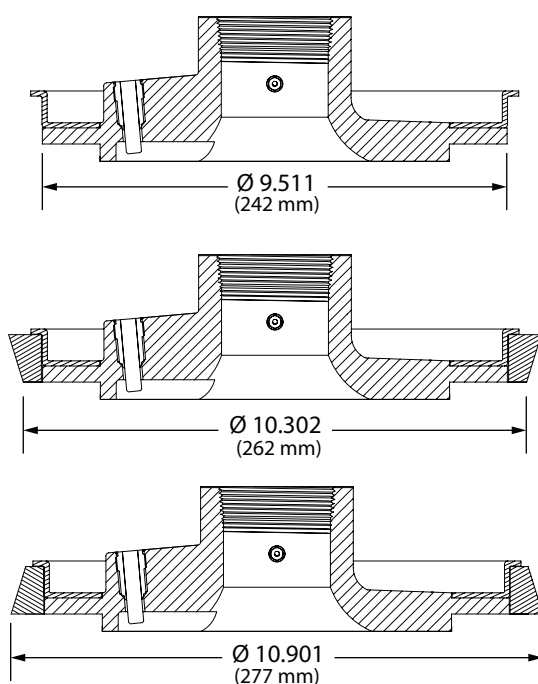


DESCRIÇÃO DO MODELO/OPÇÕES DE PLACA SEGUIDORA

Tamanho da bomba	Material do vedante da placa seguidora	Tipo Vedante	Tipo Vedante	Vedante Diâmetro	Conjunto da placa impulsora
Rosca do tubo "D"	Aço inoxidável	Aba única	Nitrilo Revestido com PTFE / Polietileno	11.437" (290.5 mm)	67518-1

ANEL DE SEGURANÇA MODULAR

OPÇÕES DE CONFIGURAÇÃO



Ideal para baldes cónicos
Nota: O anel de apoio deve ser removido do seguidor montagem de placasy

Ideais para variados baldes de lados planos

Ideais para variados baldes de lados planos

Figura 3

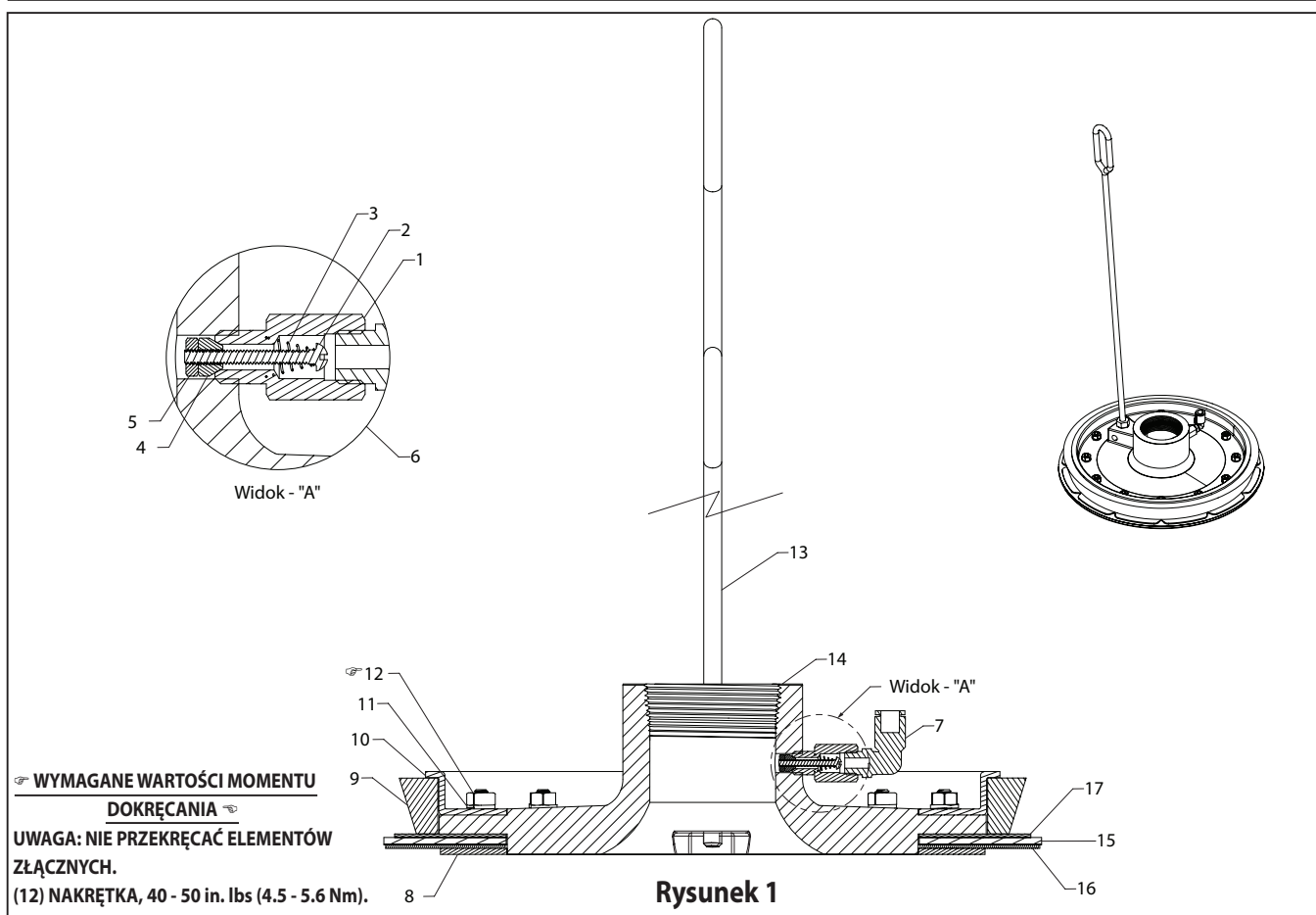
67518-X

**Stal nierdzewna Zespół płyty dociskowej
"D" Powierzchnia podstawy (Złącze pompy NPT)**

DATA PUBLIKACJI: 9-8-17

ZMIENIONA: 11-23-18

(WERSJA: B)

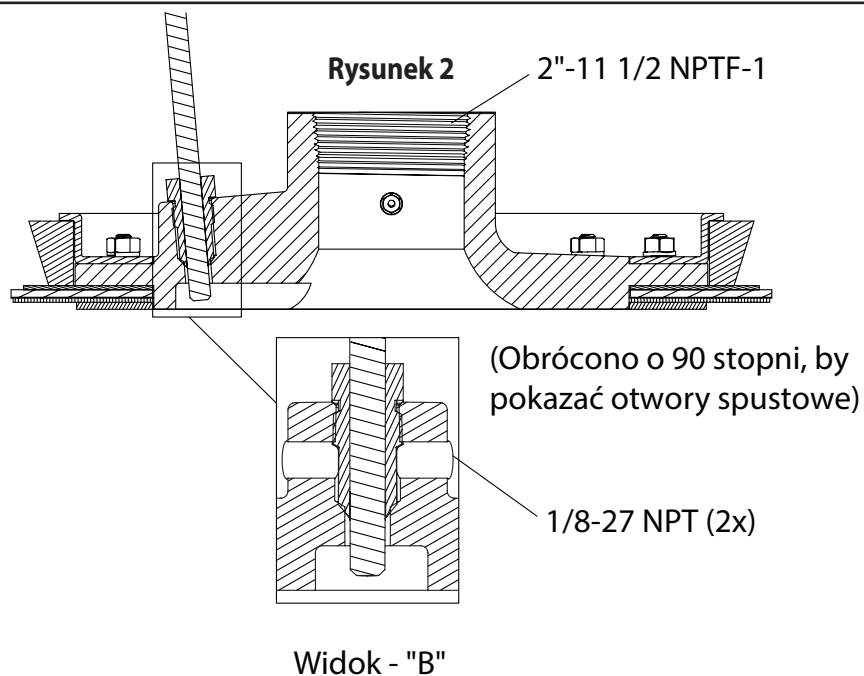


Ele- mentu	Opis (rozmiar)	(Liczba)	Nr części	Mtł
1	Korpus zaworu kontrolnego (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Maszyna Śruba (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Sprężyna	(1)	93989	[SS]
4	Nakrętka zaworu	(1)	93986	[T]
5	Nakrętka (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Zespół zaworu (zawiera element 1 - 5)	(1)	67130	
7	Łokiec męski (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD tubek)	(1)	59756-58	
8	Płyta podstawowa z 20 kołkami gwintowanymi 1/4	(1)	97740	[SS]

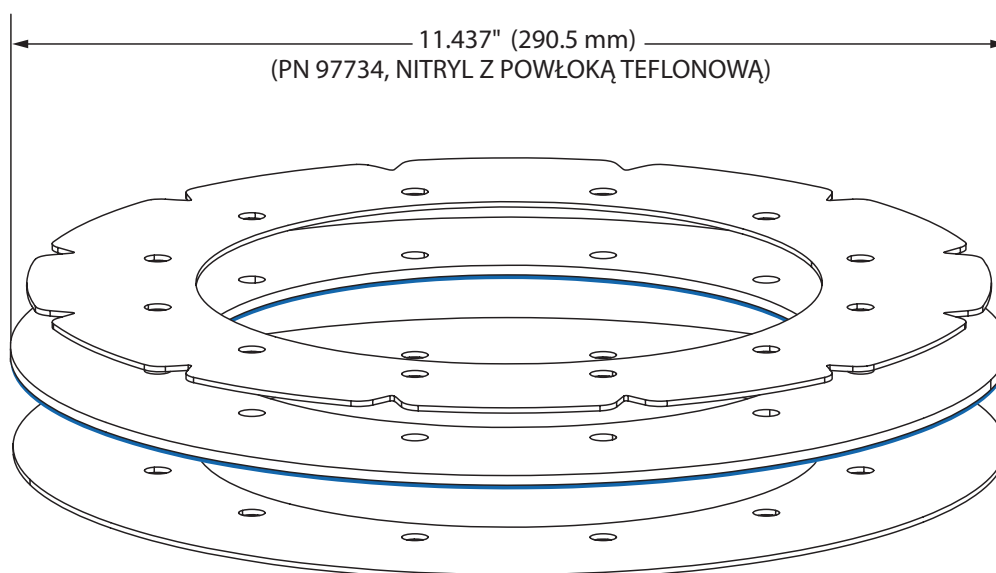
Ele- mentu	Opis (rozmiar)	(Liczba)	Nr części	Mtł
9	Modułowy pierścień oporowy	(1)	97696	[U]
10	Pierścień ustalający	(1)	97697	[SS]
11	Podkładka zabezpieczająca	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Nakrętka (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Zatyczka odpowietrznika	(1)	97702	[SS]
14	Złączka	(1)	97736-2	[SS]
15	Główny pierścień zgarniający	(1)	97734	[TN]
16	Dodatkowy pierścień zgarniający	(1)	91086	[Pe]
17	Pierścień podtrzymujący	(1)	97741	[Pe]

KOD MATERIAŁU

[B] = Nityl	[DI] = Ciągły metal	[SS] = Stal nierdzewna
[Pe] = Polietylen	[U] = Poliuretan	[T] = PTFE
[TN] = Nityl z powłoką teflonową		



Opis głównej uszczelki (Element15):

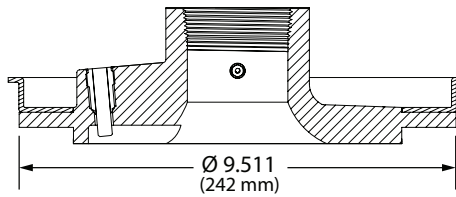


OPIS MODELU/OPCJE PŁYTY DOCISKOWEJ

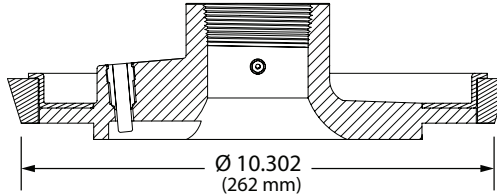
Rozmiar pompy	Materiał uszczelnienia płyty dociskowej	Uszczelka Typ	Uszczelka Materiał	Uszczelka Średnica	Zespół płyty dociskowej
Gwint rurowy "D"	Stal nierdzewna	Jednowargowe	Nitryl z powłoką teflonową / Polyethylene	11.437" (290.5 mm)	67518-1

MODUŁOWY PIERŚCIEŃ OPOROWY

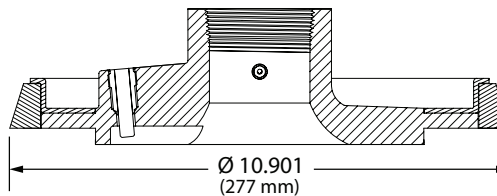
OPCJE KONFIGURACJI



Idealna do beczek stożkowych
Uwaga: pierścień zapasowy musi zostać usunięty z obserwatora montaż płyt



Idealna do różnych beczek cylindrycznych



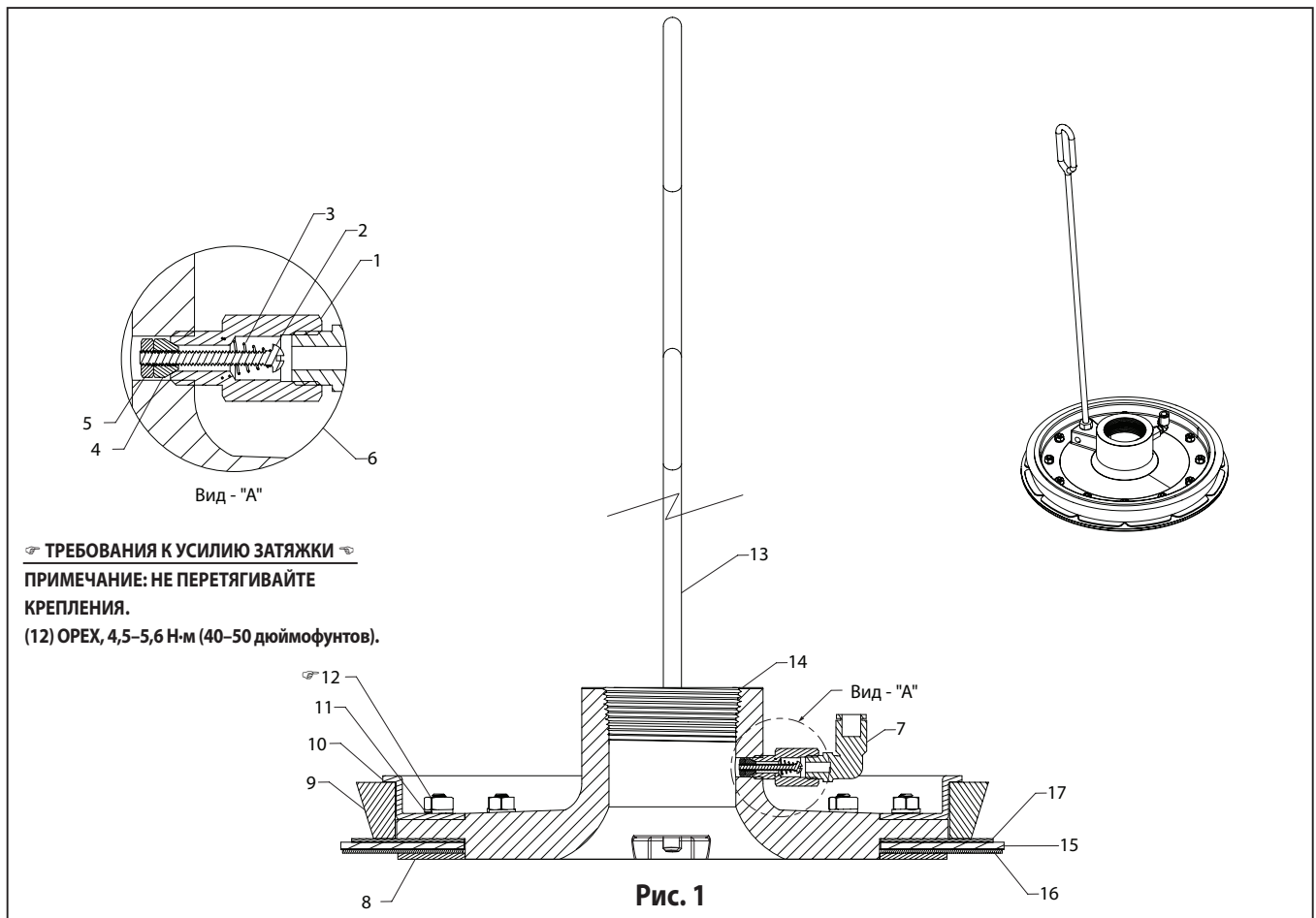
Idealna do różnych beczek cylindrycznych

Rysunek 3

67518-X

Нержавеющая сталь Узел следящего устройства
“D” Габариты (NPT насосом соединение)

ДАТА ПУБЛИКАЦИИ: 9-8-17
 ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ДАТА: 11-23-18
 (РЕД: В)



ТРЕБОВАНИЯ К УСИЛИЮ ЗАТЯЖКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ
 КРЕПЛЕНИЯ.

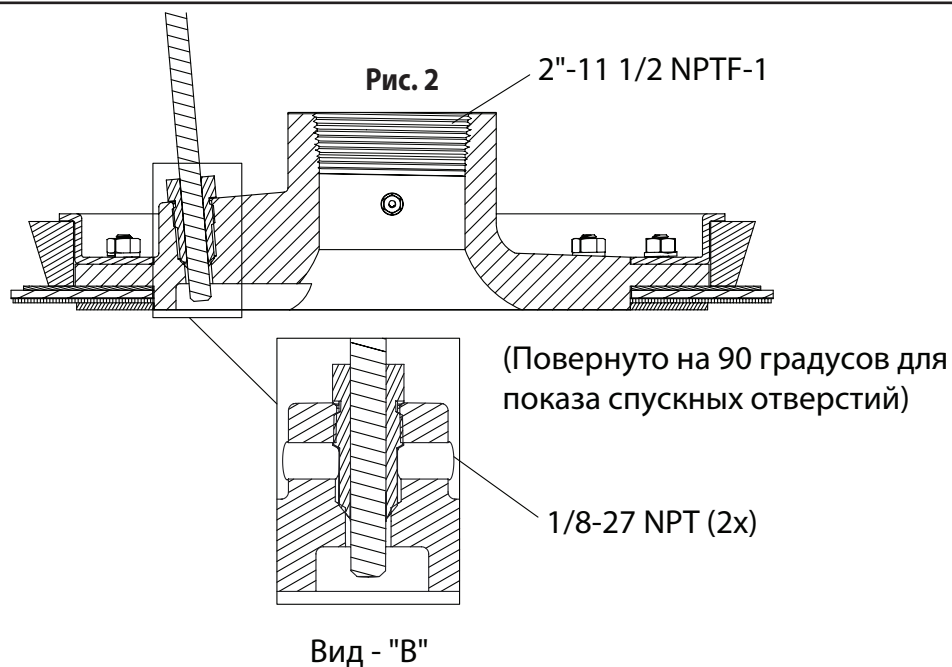
(12) OREX, 4,5–5,6 Н·м (40–50 дюймофунтов).

Элемент	Описание (Размер)	(Кол-во)	Деталь №.	Мат.
1	Корпус обратного клапана (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	Винт машины (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	Пружина	(1)	93989	[SS]
4	Гайка клапана	(1)	93986	[T]
5	Гайка (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	Узел клапана (вкл. деталь 1 - 5)	(1)	67130	
7	Ввертное колено (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD рубка)	(1)	59756-58	
8	Опорная плита со штырями 1/4-20	(1)	97740	[SS]
9	Модульное опорное кольцо	(1)	97696	[U]

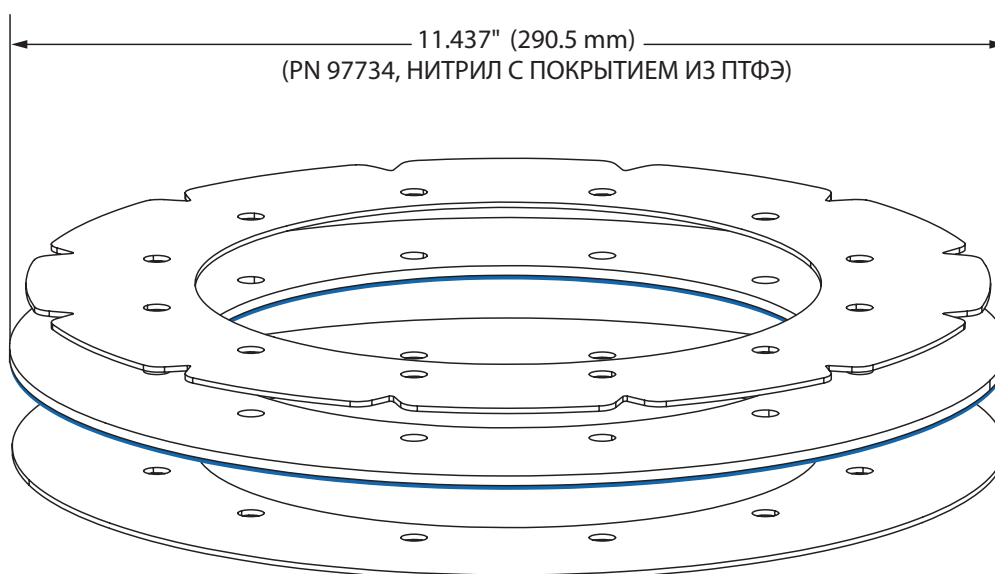
Элемент	Описание (Размер)	(Кол-во)	Деталь №.	Мат.
10	Стопорное кольцо	(1)	97697	[SS]
11	Стопорная шайба	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	Гайка (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	Вентиляционная заглушка	(1)	97702	[SS]
14	Переходник	(1)	97736-2	[SS]
15	Основная грязесъемная манжета	(1)	97734	[TN]
16	Вторичная грязесъемная манжета	(1)	91086	[Pe]
17	Грязесъемное крепежное кольцо	(1)	97741	[Pe]

КОД МАТЕРИАЛА

[B] = нитрил	[DI] = Ковкий чугун	[SS] = нержавеющая сталь
[Pe] = полиэтилен	[U] = полиуретан	[T] = PTFE
[TN] = Нитрил с покрытием из ПТФЭ		



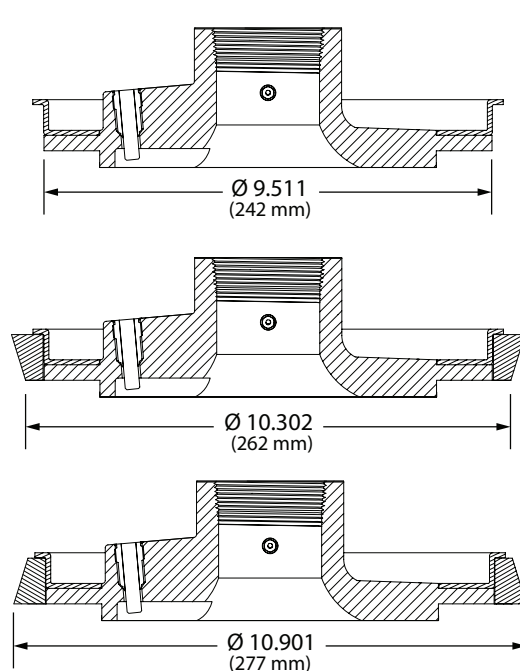
Описания основных уплотнений (Элемент 15):



ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ/ПРИЖИМНЫЕ ПЛАСТИНЫ

Размер насоса	Материал уплотнителя прижимной пластины	Уплотнение Тип	Уплотнение Материал	Уплотнение барабана	Узел ледящего устройства
С трубной резьбой "D"	нержавеющая сталь	Одиночная губа	Нитрил с покрытием из ПТФЭ / Полиэтилен	11.437" (290.5 mm)	67518-1

МОДУЛЬНОЕ ОПОРНОЕ КОЛЬЦО

ВАРИАНТЫ
КОНФИГУРАЦИИ

Идеально подходит для конических ведер
Примечание: резервное кольцо должно удаляться от подписчика сборки плиты

Идеально подходит для различных ведер с прямыми стенками

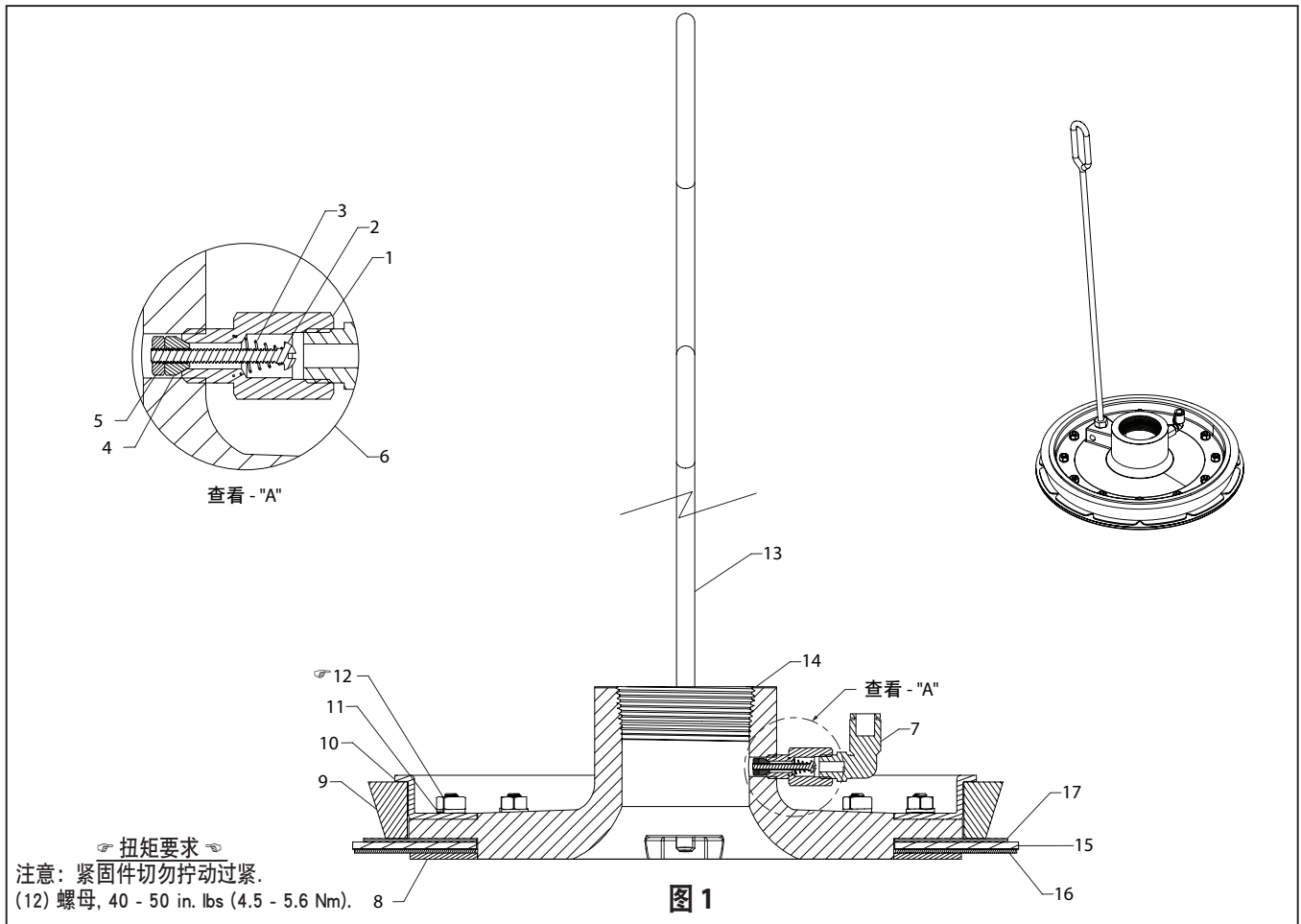
Идеально подходит для различных ведер с прямыми стенками

Рис. 3

67518-X

不锈钢 从动盘组件

"D" 安装位 (NPT 泵的连接)

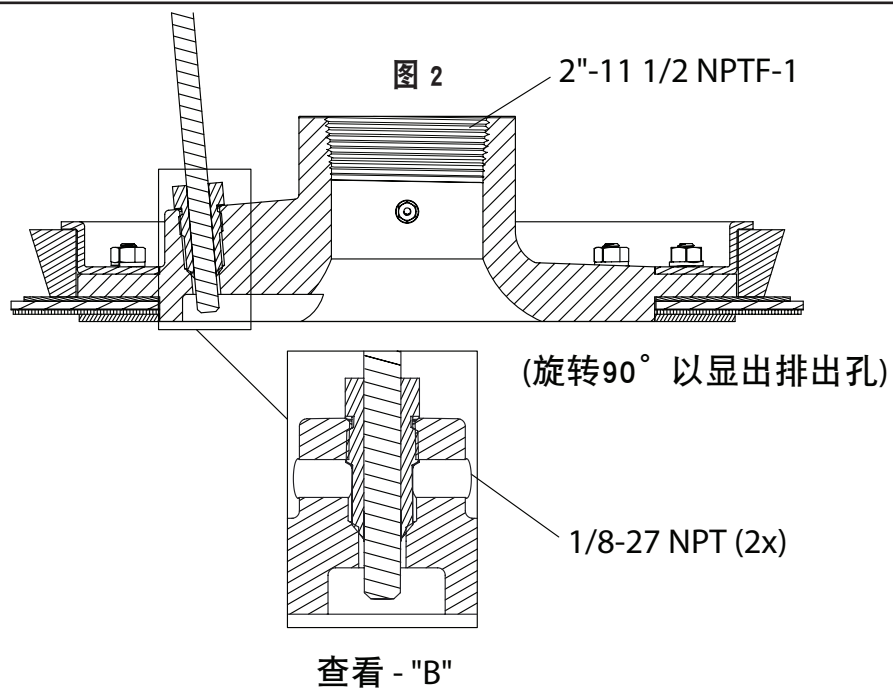


条目	描述 (尺寸)	数量	部件号	材料
1	单向阀主体 (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	机螺丝 (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	弹簧	(1)	93989	[SS]
4	阀螺母	(1)	93986	[T]
5	螺帽 (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	阀件 (包括物品 1 - 5)	(1)	67130	
7	外螺纹弯头 (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD 管)	(1)	59756-58	
8	带 1/4-20 双头螺栓的的基座底板	(1)	97740	[SS]

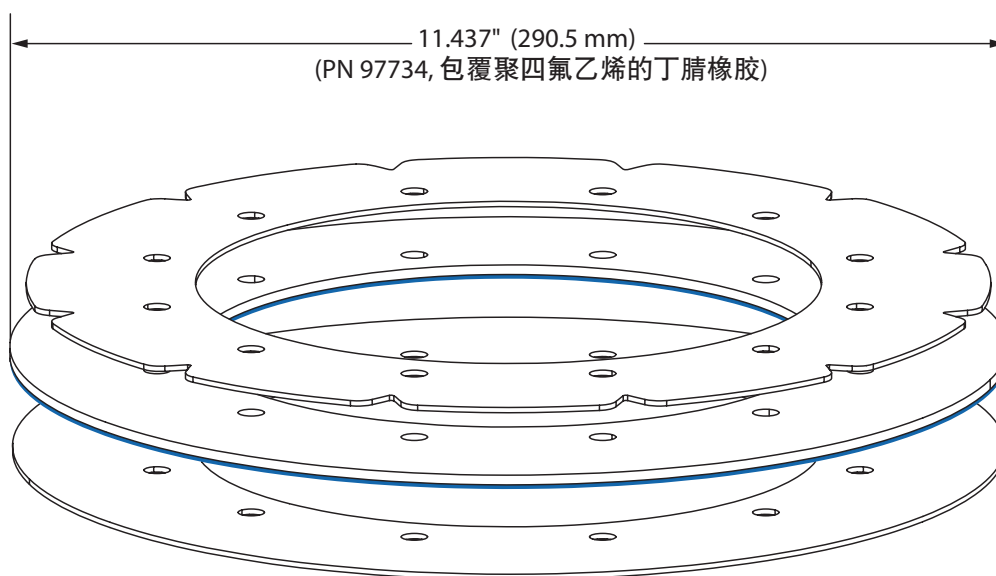
条目	描述 (尺寸)	数量	部件号	材料
9	模块化支承环	(1)	97696	[U]
10	定位环	(1)	97697	[SS]
11	锁固垫圈	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	螺帽 (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	阀塞	(1)	97702	[SS]
14	适配器	(1)	97736-2	[SS]
15	主滑动密封	(1)	97734	[TN]
16	次要滑动密封	(1)	91086	[Pe]
17	滑动支撑环	(1)	97741	[Pe]

材料代码

[B] = 肟	[DI] = 球墨鑄鐵	[SS] = 不銹鋼
[Pe] = 聚乙烯	[U] = 聚氨酯	[T] = 聚四氟乙烯
[TN] = 包覆聚四氟乙烯 的丁腈橡胶		



主密封描述 (项目 15):

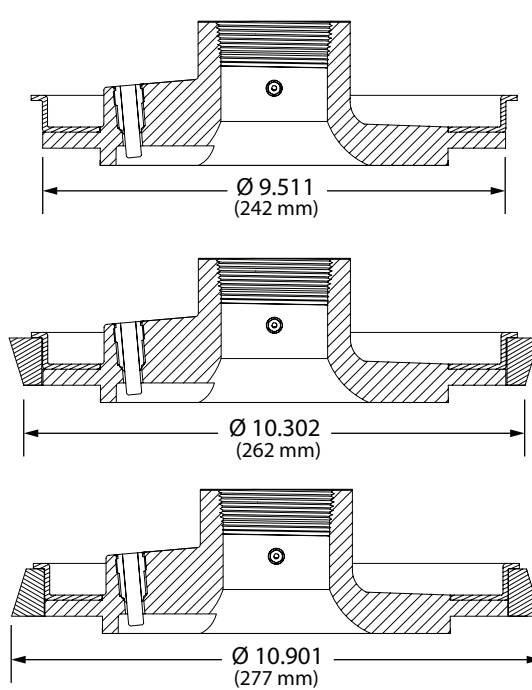


选型表/压盘选项

泵尺寸	从动盘密封圈材料	密封件类型	密封件材质	密封件直径	从动盘组件
管螺纹 “D”	不锈钢	单唇形	PTFE 涂层腈 / 聚乙	11.437” (290.5 mm)	67518-1

从动盘

可配置选项



针对锥形桶的理想型号

注意：備份環必須
從追隨者中刪除
板組件

针对多种尺寸有边直桶的理想型号

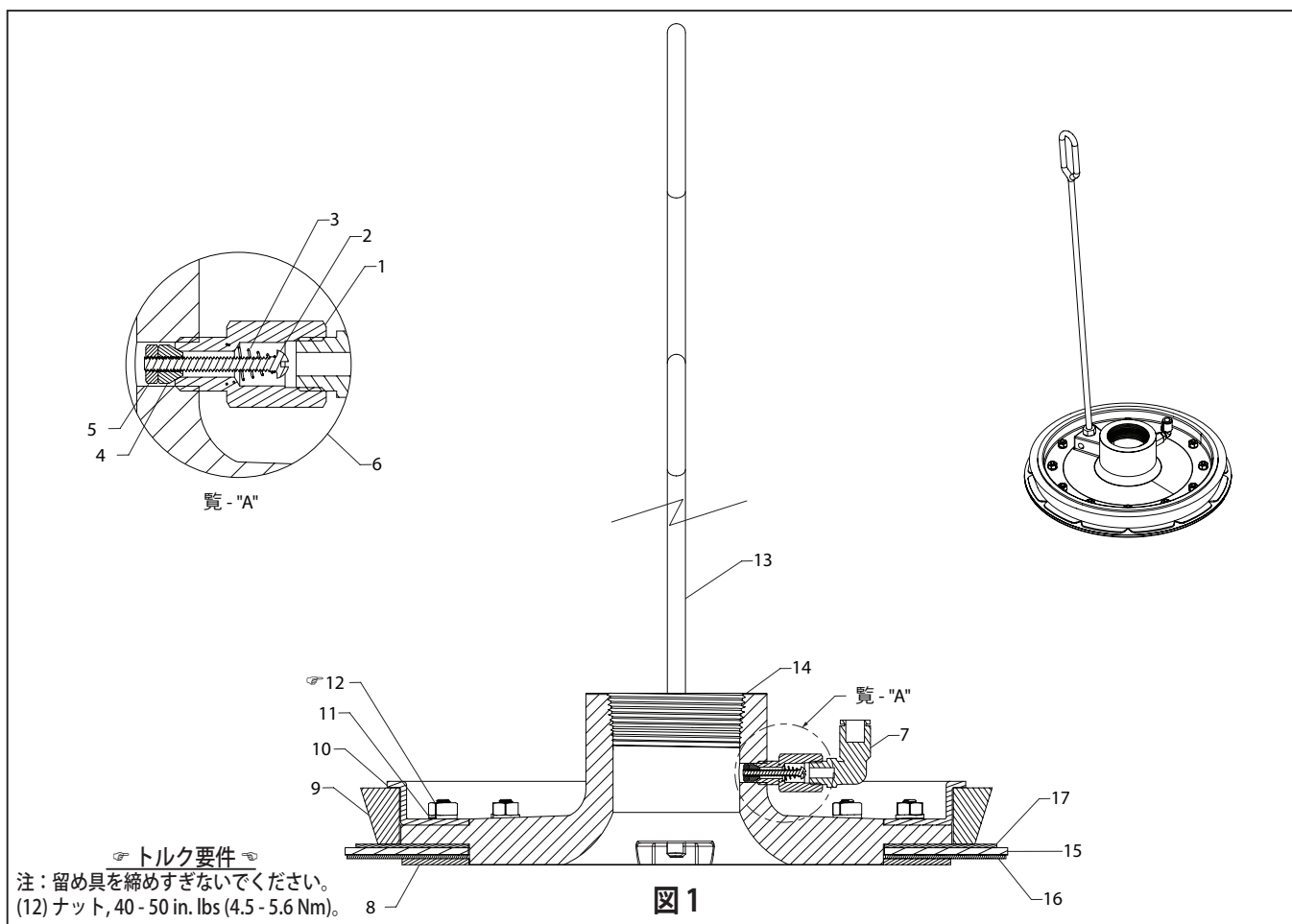
针对多种尺寸有边直桶的理想型号

图 3

オペレーターマニュアル

67518-X

67518-X

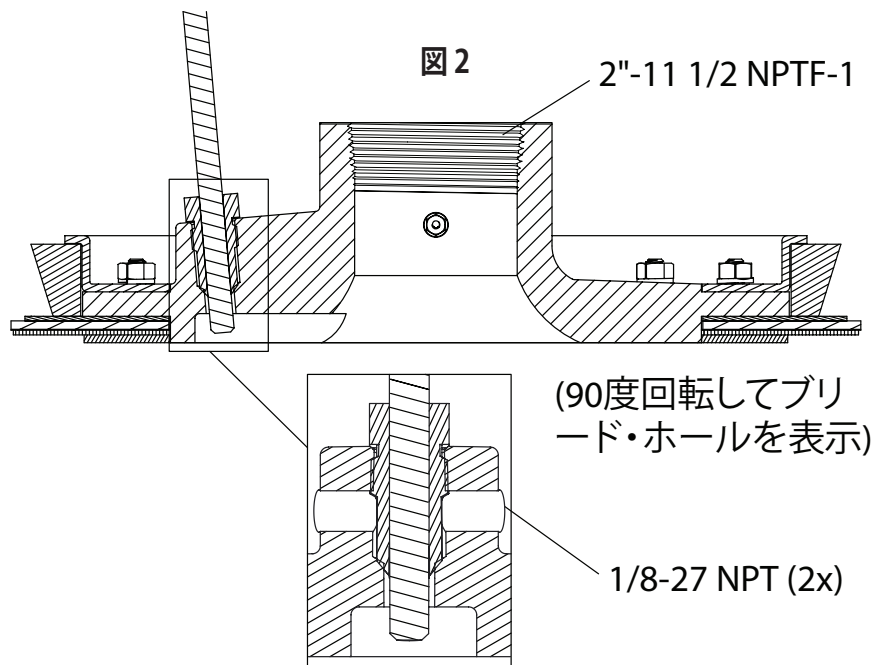
ステンレス スチル フォロワー アセンブリ
"D" フットプリント (NPT ポンプ接続部)行日: 9-8-17
改訂日付: 11-23-18
(REV: B)

品目	説明 (サイズ)	(数量)	部品番号	材料
1	逆止弁本体 (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	機械ねじ (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	ばね	(1)	93989	[SS]
4	バルブ・ナット	(1)	93986	[T]
5	ナット (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	バルブ組立品 (を含みます 1 - 5)	(1)	67130	
7	エルボー (オス) (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD チューブ)	(1)	59756-58	
8	1/4 - 20 スタッド付き基板	(1)	97740	[SS]

品目	説明 (サイズ)	(数量)	部品番号	材料
9	モジュラー・バックアップ・リング	(1)	97696	[U]
10	固定リング	(1)	97697	[SS]
11	ロックウォッシャー	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	ナット (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	換気プラグ	(1)	97702	[SS]
14	アダプタ	(1)	97736-2	[SS]
15	一次ワイパー・シール	(1)	97734	[TN]
16	二次ワイパー・シール	(1)	91086	[Pe]
17	ワイパー・サポート・リング	(1)	97741	[Pe]

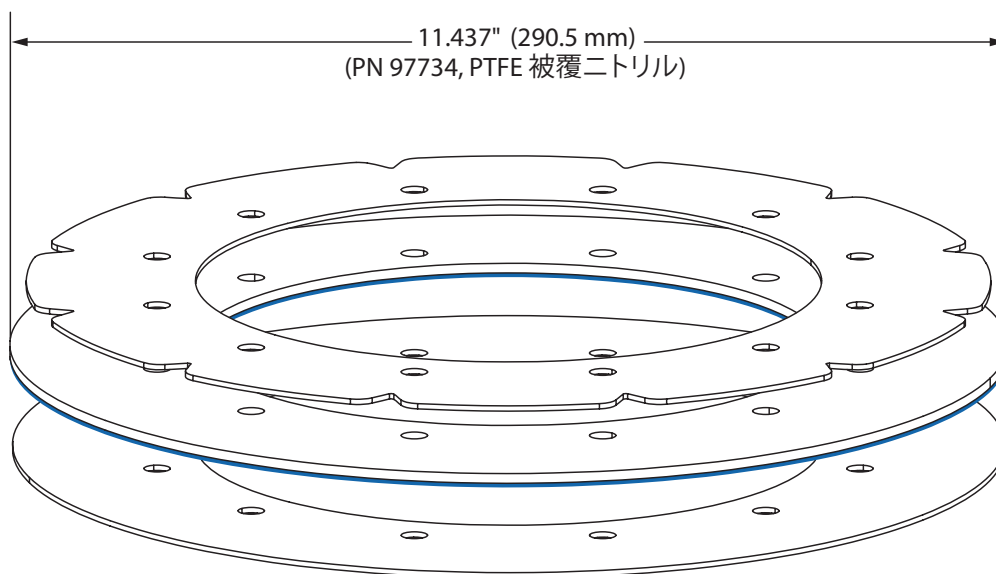
材料コード

[B] = ニトリル [DI] = ダクタイル鋳鉄 [SS] = ステンレススチル
 [Pe] = ポリエチレン [U] = ポリウレタン [T] = PTFE
 [TN] = PTFE被覆ニトリル



覧 - "B"

一次シールの説明 (品目 15):

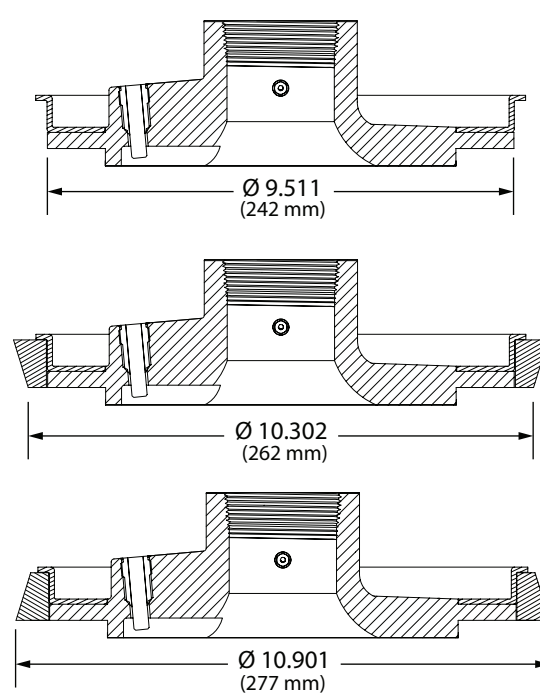


モデルの説明/フォロワープレートのオプション

ポンプサイズ	フォロワーシール材質	シール タイプ	シール 材料	シール 直径	フォロワーアセンブリ
ねじ山付きパイプ "D"	ステンレス スチール	シングルリップ	PTFE被覆ニトリル / ポリエチレ	11.437" (290.5 mm)	67518-1

モジュラー・バックアップ・リング

設定オプション



テーパ付きペールに最適
注:バックアップリングは
フォロワーから削除する
プレートアセンブリ

さまざまな、
側面が真っ直ぐなペールに最適

さまざまな、
側面が真っ直ぐなペールに最適

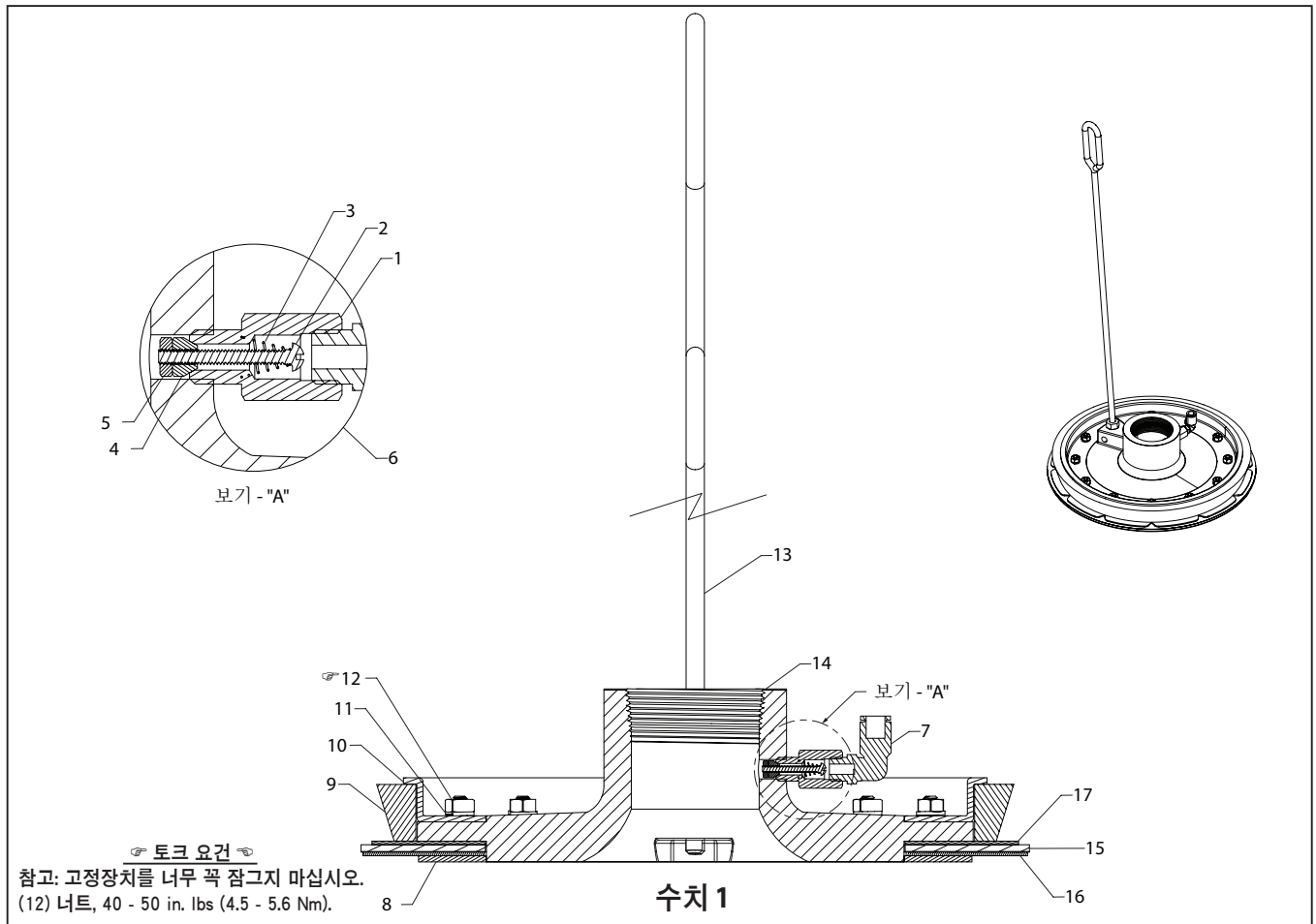
図 3

67518-X

스테인리스 스틸 종동부 조립

“D” 설치면적(NPT 펌프 연결)

해제: 9-8-17
수정 된 날짜: 11-23-18
(개정: B)

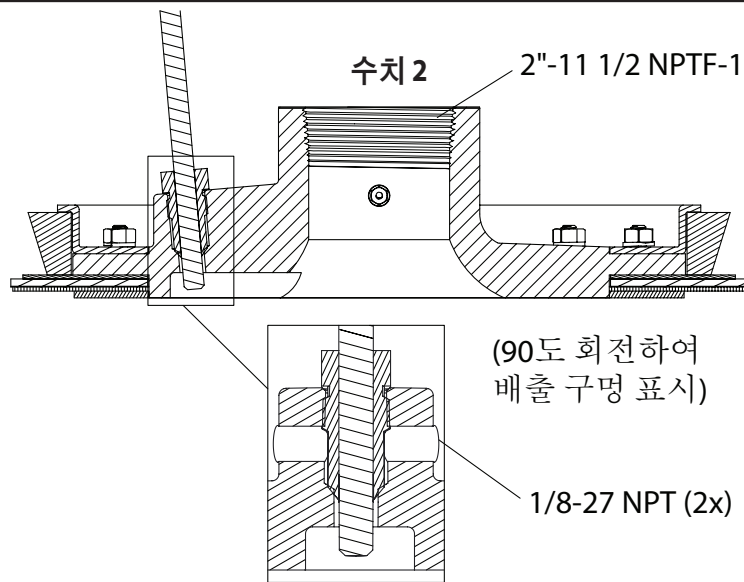


목	설명 (사이즈)	(양)	부품 번호	자료
1	밸브 본체 점검 (1/8 - 27 NPTF - 1)	(1)	93987	[SS]
2	머신 나사 (#4 - 40 x 1")	(1)	Y8-251-S	[SS]
3	스프링	(1)	93989	[SS]
4	밸브 너트	(1)	93986	[T]
5	너트 (#4 - 40)	(1)	Y22-4-S	[SS]
6	밸브 어셈블리 (포함 항목 1 - 5)	(1)	67130	
7	메일 엘보 (1/8 - 27 NPT x 5/16" OD 튜브)	(1)	59756-58	
8	베이스 플레이트 (1/4 - 20 스테드)	(1)	97740	[SS]
9	모듈식 백업 링	(1)	97696	[U]
10	보유 링	(1)	97697	[SS]

목	설명 (사이즈)	(양)	부품 번호	자료
11	록 와셔	(12)	Y14-416-T	[SS]
12	너트 (1/4 - 20)	(12)	Y12-4-S	[SS]
13	배출구 플러그	(1)	97702	[SS]
14	어댑터	(1)	97736-2	[SS]
15	1차 와이퍼 실	(1)	97734	[TN]
16	2차 와이퍼 실	(1)	91086	[Pe]
17	와이퍼 지지 링	(1)	97741	[Pe]

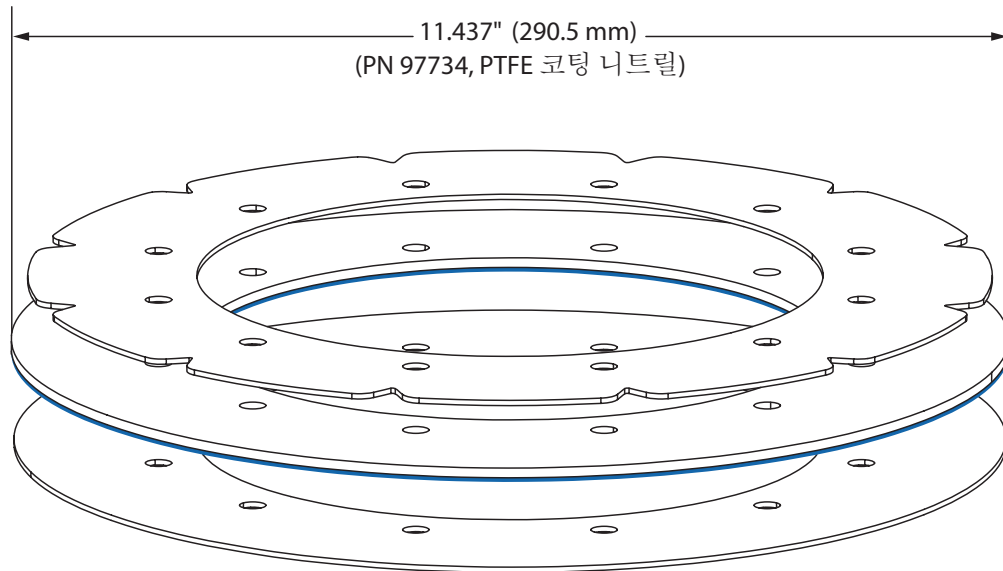
재료 코드

[B] = 니트릴 [DI] = 연성 철 [SS] = 스테인리스 스틸
[Pe] = 폴리에틸렌 [U] = 폴리우레탄 [T] = PTFE
[TN] = PTFE 코팅 니트릴



보기 - "B"

1차 실 설명 (품목 15):

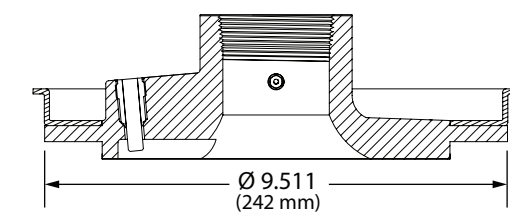


모델 설명/중동부 플레이트 옵션

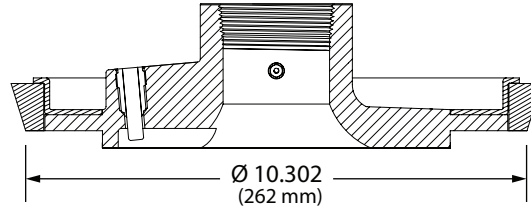
펌프 크기	중동부 실 재료	씰 타입	씰 재료	씰 직경	중동부 조립
파이프 스레드 "D"	스테인리스 스틸	단일 립	PTFE 코팅 니트릴 / 폴리에틸렌	11.437 " (290.5 mm)	67518-1

모듈식 백업 링

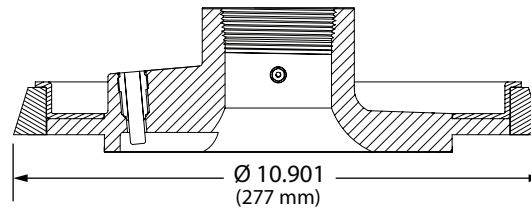
구성 옵션



테이퍼형 폐일에 적합
참고 : 백업 링은
추종자에게서 제거된다.
플레이트 어셈블리



다양한 스트레이트 사이드
폐일에 적합



다양한 스트레이트 사이드
폐일에 적합

수치 3

